

监察向南非供应和  
运输石油与石油产品  
政府间小组的报告

大 会

正式记录：第四十五届会议  
补编第43号 (A/45/43)



联 合 国  
1991年, 纽约

## 说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

本报告也以 S/21946 文号提交给安全理事会。

(原件: 英文)

(1991年1月31日)

## 目录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
送文函 .....		iv
一. 导言 .....	1 - 5	1
二. 立法和类似措施 .....	6 - 14	2
三. 监察1990年据报停靠港口情况 .....	15 - 23	5
四. 1988、1989和1990年涉嫌违反石油禁运的案件 .	24 - 31	7
五. 结论和建议 .....	32 - 34	9
A. 结论 .....	32 - 33	9
B. 建议 .....	34	9

## 附件

一. 有效执行对南非的石油禁运的示范法草案 .....	12
二. A. 1987至1989年据报涉嫌向南非供应石油的船 只和公司 .....	15
B. 各国政府与政府间小组关于1988年和1989年 所报案件的函电 .....	37
三. 1990年告发的涉嫌违反禁运案件摘要 .....	39
四. 1990年据报尚未查清的油轮停靠南非港口情况 .....	62

送文函

联合国秘书长

哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生阁下：

谨按照大会1989年11月22日第44/27H号决议第7段的规定，随函附上监测向南非供应和运输石油与石油产品政府间小组1990年11月13日一致通过的报告。

我谨代表小组请将此报告作为大会和安全理事会的文件印发。

顺致最崇高的敬意。

监测向南非政府供应和运输石油  
与石油产品政府间小组主席

安东尼·尼亚基(签名)

1990年11月13日

## 一. 导言

1. 大会1986年11月10日第41/35F号决议设立了监测向南非供应石油与石油产品政府间小组。自此以来,政府间小组的工作都得到大会的核可,最近一次核可载于大会1989年11月22日第44/27H号决议。政府间小组自成立以来的成员国如下:阿尔及利亚、古巴、德意志民主共和国<sup>1</sup>、印度尼西亚、科威特、新西兰、尼加拉瓜、尼日利亚、挪威、乌克兰苏维埃社会主义共和国和坦桑尼亚联合共和国。政府间小组在今年的第一次会议上选出安东尼·尼亚基先生(坦桑尼亚联合共和国)为主席,纳比拉·穆拉女士(科威特)为副主席,斯维雷·伯格-约翰森先生(挪威)为报告员。

2. 南非的解放运动,即南非非洲人国民大会(非洲人国民大会)和阿扎尼亚泛非主义者大会(泛非大会)的代表继续作为观察员出席政府间小组会议。自从成立以来,政府间小组还谋求与非洲统一组织(非统组织)和其它政府间和非政府组织密切合作。

3. 1989年10月26日,政府间小组向大会提交第三次报告<sup>2</sup>。在该报告第44段中,政府间小组表示打算在六个月内向大会第四十四届会议提交报告,说明其监测有能力运输石油的船只停靠南非港口的情况。大会在其第44/27H号决议第2段中注意到政府间小组这一打算。1990年6月12日,政府间小组就此事项向大会提交了第三次报告的增编<sup>3</sup>。

4. 自从向大会四十四届会议提交报告以来,政府间小组的工作继续遵循前几年的相同做法。它审议了收到的有关被指称违反石油禁运事件的资料。它还审议了自1989年的调查以来注意到的有关停靠南非港口的事件。它又决定拟订一部示范法,并为此同法律专家建立联系和举行了一次会议。该会议讨论了各种范本和方法,并通过了一份示范法草稿(见附件一)。政府间小组继续就其任务范围内的所有问题与各国政府、政府间和非政府组织保持联系。除正式联系外,适当时政府间小组还与一些政府进行非正式接触。与各国政府关系不断的一个例子是:政府间小组应伊

朗伊斯兰共和国常驻代表的请求,请他向小组发言。小组认为这种意见交流十分有用,值得欢迎并应予鼓励。

5. 政府间小组注意到1989年12月14日大会第十六届特别会议以协商一致意见通过的具有历史意义的《关于种族隔离及对南部非洲破坏性影响的宣言》(第S-16/1号决议,附件)。按照其中阐明的原则,政府间小组在其特定的任务范围内维持国际社会对种族隔离制度施加的压力,对南非实行石油禁运。小组满意地注意到,如秘书长关于执行该《宣言》的进展的报告(A/44/960和Add.1)所指出的,在按照《宣言》第6段的规定推动创造谈判的必要氛围方面已取得了一些进展。政府间小组认为要不是国际社会对南非施加压力,包括实行石油禁运,自小组上次报告以来的积极事态发展是不会产生的。

## 二、立法和类似措施

6. 政府间小组一直认为,若要成功地执行石油禁运,考虑促进包括石油进口和内陆国在内的各各国政府之间、以及各国政府与政府间小组之间对石油禁运的监测和执行的协调,制订执行石油禁运的一致的立法和类似措施是一项必要条件。政府间小组自成立以来,一直请各国政府向它提供与实施石油禁运相关的法律和法规的文本以及有关的订正和修改。采取这一措施的目的在于提供一个机构地点,以便就这一问题交流情况和经验。1989年4月12日至14日在纽约总部举行了石油禁运的听证会,一些证人、与会者和专家小组成员在会上强调指出:要使这些政策有效,必须立法规定执行各国政府对南非禁运石油和石油产品的政策。专家小组在听证会结束前的发言(见A/44/279-S/20634,附件)指出,政府间小组必须开展一个项目,提出一部示范法,帮助各国政府处理这个问题。

7. 政府间小组虽然想提供一部实用的示范法,供各国政府参考,但并不想强加任何具体的法律形式或办法,它只是努力通过提供处理这一问题的指导通则,向各国

政府提供帮助。政府间组织一向认为，政策声明对于有效执行石油禁运来说是不够的，执行石油禁运需要制定可以成为国家法院和法律制度的行动根据的一致具体法规。但是，对于各国政府应采取何种程序或办法制定这种法规，政府间小组不采取任何立场。因此，“立法和类似措施”这一词习惯上被用来表明政府间小组并不提倡任何具体的制定法规的办法，例如制定法律、法令、或行政命令。

8. 政府间小组代主席在1989年12月4日的普通照会中，请各会员国提供执行对南非的石油禁运的有关法律或类似措施的文本。下列政府作出了实质性答复：澳大利亚、巴林、巴西、智利、中国、丹麦、埃及、芬兰、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、以色列、意大利、肯尼亚、列支敦士登、马达加斯加、马来西亚、马尔代夫、墨西哥、尼日利亚、挪威、巴基斯坦、巴布亚新几内亚、波兰、卡塔尔、沙特阿拉伯、新加坡、瑞典、泰国、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭和扎伊尔。政府间小组提请各国政府注意它给大会第四十二届会议的年度报告<sup>4</sup>和第四十三届会议的年度报告<sup>5</sup>的附件，以前曾在这些附件中公布此类其他文本。

9. 政府间小组充分认识到各国政府至今为止根据一致的法规执行石油禁运方面所采取的措施的价值，但认为在大多数立法或类似措施都属于笼统性质，适用于一般的制裁。这些措施往往未考虑到国际石油贸易的特殊情况，尤其未作出充分规定处理卸货证书问题，与南非的海上联系问题，也未处理因销售者没有要求中间人根据民事合同、海关和出口法中的目的地-禁运规定承担责任而产生的海上联系问题。此外，政府间小组注意到某些国家，即石油进口国和内陆国对此问题不甚关注，他们认为自立不是国际石油贸易中重要的角色，因而对问题不必订立同样严格、确切的法规。但是，政府间小组多年来一再遇到这样的情况：这些国家作为轮船拥有者、管理公司或拥有货物公司的所在地而受到牵连，或以其他方式卷入了与涉嫌违反禁运行为相关的交易。

10. 政府间小组请联合国外部法律专家协助，以分析现行措施，构想和拟订一部

示范法。美利坚合众国夏洛兹维尔弗吉尼亚大学的理查德·利利克教授提交了一份论文，内载一份示范法草稿及有关评论。

11. 论文指出，在作出答复的国家中，大约有三分之一没有而且也不准备采取措施。只有三分之一多一些的国家回答说它们依靠一般性禁止贸易措施，不需要采取具体的石油禁运措施。其余的国家颁布了具体的执行石油禁运的措施，已采取这种行动的国家中，许多所采取的措施未能全面处理大会各项决议提到的所有项目，例如它们的措施针对石油，但不针对石油产品，针对石油的销售，而不针对其运输。而且，各项具体措施往往对禁止何种行为有较清楚的规定，对于措施的适用对象则没有那么明确。与此密切相关的一点是，对于第三国附属公司、自由区、保税仓库和其他近海地区缺乏明确规定，或规定的范围不够广泛。

12. 论文强调指出，由于有了这些分析，因而可以列出一部示范法的若干必要条件。第一，示范法不仅应针对石油，也应针对石油产品，不过作者认为最好不要对石油产品作出太确切的定义。第二，各项法律必须适用于从颁布国领土的任何一部分的出口，包括从自由区和近海区的出口。由于出口禁令与最终用户条款有关系，因此应包括在所有重要的石油销售合同中。

13. 论文强调指出，示范法不仅应适用于销售，而且应适用于运输和任何其他形式的手续或便利，其中包括提炼、贸易等。各项法规应明确指出谁是所涉及的对象，即说明谁具有遵守规定的义务。最后，法规还应规定较为严格的刑事处罚措施。这应包括较重的罚款和刑期规定。此外，还应规定可以扣押和没收货物。

14. 1990年8月31日举行的一次会议讨论了利利克教授的论文。政府间小组对论文进行了讨论和修改后，决定建议各国政府在本国法律实践的范围和构架内考虑示范法草稿。本报告附件一附有所建议的示范法文本



### 三、监察1990年据报停靠港口情况

15. 自1989年起,政府间小组就收集通常在上一个历年期间有能力载运石油的船只在南非港口停靠的情报。因为1989年的工作结果显示这种港口停靠只有一小部分可不必进一步审议,因此决定对已知在1989年历年在南非港口停靠的船只重复这项工作。

16. 在过去,政府间小组审查的据称违反石油禁运的大多数案件当初都是外界提请它注意的,因有两个典型的根据所以怀疑可能违反了石油禁运:第一,油轮航行中的差距或其他不合情理的特征,第二,与该航行有关的政府或公司没有或拒绝提出关于该船只的去向或活动的足以令人相信的反诉。在这些案件中,绝大多数没有直接的独立证据证明该船只曾在南非港口停靠,其中原因包括南非当局隐瞒这类证据,及这些船只不进入港口就在岸外系泊处卸下石油。政府间小组开始调查有能力载运石油的船只停靠港口的情形,因为它决定对于船只的去向是推测的结果而非报告的结果的案件,不能继续要求政府提供情报,而同时却不处理有证据明白显示该船只与南非港口曾有重要关系的案件。

17. 此外,从前用于发觉石油或石油产品可能运往南非的方法(详情在它处已有说明)是基于发觉油轮从好望角以东的石油输出国载石油前往欧洲或远东的目的地或它们的某种合并者航线和船只的速度上的差异。在从该地区前往在西半球的目的地航行的案件中,时间的差异大不到足以使用同样方法,路线的曲折也不适用。这种案件即不能用从前使用的方法发觉。估计每年南非进口的石油和石油产品为1200万至1400万吨。它依靠进口石油和石油产品的程度估计为70%,其石油来自煤的过程能供应其全部需要的将近30%。根据以前的估计,南非进口石油的80%左右是油轮或兼用货船载运的原油,20%左右是石油产品。自从1989年起已查明数目相当多的船只都是载运石油产品。1989年1月和5月南非煤炭、石油和煤气有限公司从煤提炼石油的工厂的大火可能减少了人造燃料的生产。

18. 在1990年6月12日的会议上，政府间小组主席详细说明了该小组就停靠港口案件向各国政府提出查询所根据的准则。大致上政府间小组不关心驶出南非港口的船只，也不过问不能载运石油货物的船只，也不过问有能力载运石油，但已得到充分保证运往南非的货物不是石油的船只的案件。对于兼用货船的案件，对这种船只开往南非的情况则完全有理由关心，因为它们能够载运石油或石油产品。

19. 处理了同南非的海运关系问题的政府很少。美国禁止它自己的船只在南非港口停靠。丹麦和新加坡禁止在它们国家登记的船只运石油和/或石油产品前往南非，但未管制或禁止这种船只在南非港口停靠。挪威全面禁止其船只运载原油。它还禁止载运挪威出产的石油产品，但未禁止这种船只停靠港口。另一方面，1985年瑞典呼吁海运界避免在南非港口停靠，但未加以禁止。

20. 1989年政府间小组调查了474件停靠港口的案件，这些是前三年中发生的，在收到一些政府提出的资料后，不再进一步审议其中的59个案件，因这些资料排除了载运石油或石油产品的可能性。1990年政府间小组收集了关于另外246次航行的资料，其中大部分发生于1989年历年。但是，这项作业不包括那些已经成为1989年调查对象的停靠港口，及若干发生于1990年初、涉及被列入1989年停靠港口调查的船只的案件。它包括另外两个案件，这两个案件原来是在1989年的作业里，但是被延后直到能获得关于该船注册情况的进一步情报。它不包括那些根据1989年的作业、已证明缺少其注册国方面关于载运石油或石油产品的执照的船只。

21. 大部分案件涉及在政府间小组一般称为“载运石油国”注册的船只。两个这种国家每个被询问了54个案件，第三个这种国家被询问了38个案件。有154个案件涉及狭义的油轮，其中大部分通常载运石油产品。这154艘油轮的总载重量刚超过400万吨。南非每年进口的石油产品大约是300万吨左右。不象1989年停靠港口的调查，这项调查里的案件大约等于一个序时年，因此可以同每年收集的其他统计数字进行有意义的比较，154个案件中的115个案件，即总载重量的77%是挂载运石油国旗帜的船只载运的。在这些案件记录的246个航次中，206个航次是从石油进口国开向南

非。

22. 有86个案件是关于兼用货船的,总载重量较1 200万吨略少一点。事实上,这足够供应南非一整年需要进口的原油,如果为此目的合理地 and 尽量地加以利用的话。这86个案件中约有59个--占总吨数的69%--挂载运石油国旗帜。最后,有6个案件是关于煤气运输船的,其总吨数为45 076吨。

23. 1990年6月29日,政府间小组主席就229个案件给47个国家的常驻代表或常驻观察团发出普通照会。这些案件载于附件四。在这229个案件中,有39个在收到有关国家政府的澄清后已不再审议。1990年9月4日,政府间小组主席就剩下的16个案件给17个国家的常驻代表或常驻观察团发出普通照会。政府间小组对这些案件的调查结果准备列入将来的报告。

#### 四、1988、1989和1990年涉嫌违反石油禁运的案件

24. 政府间小组继续追查涉嫌违反禁运的案件,它致函各国政府,请它们为调查与其有关的案件提供合作,以进一步探明每个案件的情报是否准确。

25. 关于1988和1989年告发的案件,已于1989年11月20日、1990年2月25日和1990年5月16日向有关国家的政府发出了催复通知。1990年6月29日,又向有关国家的政府发出了普通照会,将1990年告发的案件通知它们,并请它们核实有关情报,核实工作应附上文件为证。

26. 对于1987年告发的涉嫌违反禁运的案件,没有收到任何答复。政府间小组已决定不再向有关国家的政府送发关于这些案件的任何催复通知。小组决定仍在附件二列出这些案件。

27. 关于1988年告发的案件,政府间小组于1989年11月20日和1990年5月16日向与涉嫌案件有关的政府发出了催复通知。1989年10月10日从伊朗伊斯兰共和国、1990年1月29日从卡塔尔、1990年4月16日从希腊收到了实质性的答复。这些国家政

府的来文摘要载于附件二B节。有关来文均已审查,如有关案件有充分证据可消解关于所涉石油可能运到南非的指控,即予以销案,因而不再列入附件二。其余没有收到充分证据可消解关于所涉石油可能运到南非的指控的案件仍列入同一附件。

28. 关于1989年告发的案件,政府间小组于1989年11月20日和1990年5月16日向与涉嫌案件有关的政府发出了催复通知。1989年8月16日从大韩民国、1989年10月10日从伊朗伊斯兰共和国、1989年12月19日从埃及、1990年1月17日和1990年3月3日从沙特阿拉伯、1990年1月29日从卡塔尔、1990年2月2日从西班牙收到了附有卸货证书的实质性答复。这些国家政府的来文摘要载于附件二B节。有关来文均已审查,如有关案件有充分证据可消解关于所涉石油可能运到南非的指控,即予以销案,因而不再列入附件二。其余没有收到充分证据可消解关于所涉石油可能运到南非的指控案件,仍列入同一附件。

29. 1990年,政府间小组调查了主要在前三年(1987年至1989年)发生的90起涉嫌违反禁运的案件。有79起案件涉及总载重吨位超过2 000万吨的油轮,另有11起案件涉及总载重吨位超过80万吨的混合货轮。后一数目只占所涉总吨位的一小部分,但在过去几年里一直持续增加。大多数案件涉及石油生产国。

30. 1990年告发的案件约达2 100万载重量(油轮和混合货轮加在一起),或占1987年至1989年南非原油进口估计数的63%。这一数字不包括1989年小组报告<sup>9</sup>中提到的涉嫌违反禁运的案件,其中大多数案件涉及一家公司,即环球航运集团(香港)拥有的轮船。如果加上这些案件,那么,政府间小组处理的涉嫌违反禁运的案件便占南非进口的原油的80%左右。

31. 关于1990年告发的案件,有一种在据称向南非供应石油时更多地使用混合货轮的趋势。更多地发现混合货轮是因为非政府组织加强了对南非出口煤的监测,而违反石油禁运的证据只是这一活动的偶然的副产品,这种证据都交给了政府间小组。1990年告发的涉嫌违反禁运的案件摘要载于附件三。

## 五、结论和建议

### A. 结 论

32. 政府间小组欢迎南非在1990年发生的一些令人鼓舞的发展,同时认为它有义务遵守《关于种族隔离及其对南部非洲破坏性影响的宣言》,其中大会要求使用协调一致的有效措施,目的是施加压力,确保种族隔离迅速消灭。国际社会期望建立一个统一的、不分种族的民主南非,石油禁运仍然是进行这项斗争的最有效手段之一。实施石油禁运的最有效办法依然是由安全理事会援引《联合国宪章》第七章的规定。这一措施有助于已对南非实行石油禁运或采取类似政策的石油出口国、运输国和处理国确保有效地执行这些政策。

33. 政府间小组在1990年工作过程中再度理解到有一些削弱石油禁运效力的重大漏洞存在,其中包括一些国家和国际组织没有对石油产品实行禁运,以及依赖一般性贸易禁令等不具体的制裁措施,这种措施既没有充分注意到国际石油贸易和海洋运输的独特结构与惯例,也没有注意到南非为规避石油禁运所采取的对抗策略。此外,政府间小组不得不再度遗憾地指出,有些政府本应可以明确和决定性地协助澄清涉嫌违反石油禁运的许多案件的情况,但是这些国家并没有提供合作。政府间小组总结认为,涉及这些案件的船只登记国政府能够决定性地协助政府小组执行实施禁运的活动。最后,根据头一年对有能承运石油至南非的船只所停靠的港口进行监测的结果,政府间小组认为这些经常靠港的情况和没有适当的方法澄清靠港目的及其后果是石油禁运的一个严重漏洞,海洋国必须正视这一漏洞。

### B. 建 议

34. 为了对南非实施充分有效的石油禁运以确保迅速推展消灭种族隔离的进程,

政府间小组建议大会考虑采取下列措施：

(a) 直至南非发生深远的及不可逆转的改革时为止，在安全理事会根据《宪章》第七章施加强制性石油禁运之前，呼吁会员国严格遵守不得将石油和石油产品供应南非和运往南非的禁令；

(b) 向各国推荐示范法草案供其考虑，并建议在其本国法律实践的范畴和框架之内，采用示范法的一般原则，力求实施有效的石油禁运；

(c) 请所有国家与政府间小组通力合作，特别是在政府间小组对涉嫌违反石油禁运或有能力载运石油或石油产品的船只停靠港口的情况所进行的调查，其中包括各国政府必要时排除对进行这种通力合作的法律障碍；

(d) 呼吁所有政府劝阻在其本国登记的、或由在其管辖范围之内由公司或个人拥有或管理的能够载运石油或石油产品的船只不要从事违反对南非石油禁运的活动；

(e) 赞成本报告所述的政府间小组的活动，并向政府间小组提供在来年根据同一方针继续进行活动所需要的资源。

## 注

- <sup>1</sup> 由于德意志民主共和国加入德意志联邦共和国,于1990年10月3日生效,两国合并成为一个主权国家。自统一之日起,德意志联邦共和国在联合国以“德国”之名行动。
- <sup>2</sup> 《大会正式记录,第四十四届会议,补编第44号》(A/44/44)。
- <sup>3</sup> A/44/44/Add.1。
- <sup>4</sup> 《大会正式记录,第四十二届会议,补编第45号》(A/42/45),附件二。
- <sup>5</sup> 《同上,第四十三届会议,补编第44号》(A/43/44和更正),附件一。
- <sup>6</sup> 《同上,第四十四届会议,补编第44号》(A/44/44),附件三。

## 有效执行对南非的石油禁运的示范法草案

### 第1节. 目的

本法案的目的是尽量全面执行联合国大会关于禁止向南非供应或运送石油或石油产品的决定。

### 第2节. 禁止向南非出口石油或石油产品

凡是由鲁里坦尼亚管辖的人均不得

(a) 直接或间接向南非或南非境内任何自然人或法人供应石油或石油产品,或者协助或合作供应石油或石油产品,或

(b) 直接或间接向南非或南非境内任何自然人或法人运送石油或石油产品,或者协助或合作运送石油或石油产品,或

(c) 通过贸易、转运、炼制或任何其他方法便利直接或间接向南非或南非境内任何自然人或法人供应或运送石油或石油产品。

### 第3节. 遵守禁止向南非出口石油或石油产品命令的证明

(a) 按本法案的规定,凡是由鲁里坦尼亚管辖的人在其领土管辖权范围内订立的石油或石油产品销售合同,均须列明保税仓库、自由港、免税区和其他岸外设施,亦须订明“最后用户”条款,使石油或石油产品买方有责任不将或不许将石油或石油产品转售南非或南非境内的任何自然人或法人。

(b) 根据(a)段所述合同购得石油或石油产品的买方应在90天内向卖方提出“卸货证明”证实根据合同取得的石油或石油产品的最后处置或用途。

(c) 根据(a)段所述合同买卖石油或石油产品的买方和卖方应向鲁里坦尼亚官



员或联合国官员进行的一切售后调查提供合作,证明石油或石油产品的最后处置或用途,并应公布获转售石油或石油产品的自然人或法人的身份。

#### 第4节. 向南非销售石油或石油产品的合同无效

凡意欲向南非或南非境内任何自然人或法人销售或转售任何石油或石油产品的合同均绝对无效。

#### 第5节. 没收或充公载运石油或石油产品到南非的船只和飞机

(a) 凡悬挂鲁里坦尼亚旗帜或由鲁里坦尼亚管辖的人直接或间接拥有或控制、或管理或租用的油轮或其他船只,如发现违反本法案载运或已载运石油或石油产品到南非,应与货物一起没收和充公。

(b) (a)段的规定适用于在鲁里坦尼亚登记的飞机、或由鲁里坦尼亚管辖的人直接或间接拥有或控制、或管理或租用的飞机。

#### 第6节. 罚则

(a) 凡是由鲁里坦尼亚管辖的人,如故意违反本法案的任何规定,应处(50 000美元)以下的民事罚金。

(b) 凡是由鲁里坦里亚管辖的人,如因疏忽而违反本法案任何规定,应处(25 000美元)以下的民事罚金。

(c) 凡是由鲁里坦尼亚管辖的个人,如故意违反本法案任何规定,应处(50 000美元)以下罚款或10年以下徒刑,或二者同时施行。

(d) 凡是由鲁里坦尼亚管辖的人,个人除外,如故意违反本法案任何规定,应处(1 000 000美元)以下的罚款。

(e) 凡是由鲁里坦尼亚管辖的人,如在本法案适用的任何交易中使用任何诡计、策划或手段,故意捏造、隐瞒或隐匿重要的事实,或作出任何谬误的、虚伪的或

欺诈的声明或陈述,或制造或使用任何假文书或假文件,知道其中有任何谬误的,虚伪的或欺诈的声明或填报内容,应处(10 000美元)以下罚款,或五年以下徒刑,或二者同时施行。

#### 第7节. “由鲁里坦尼亚管辖的人”的定义

在本法案中,“由鲁尼坦尼亚管辖的人”一词是指:

(a) 具有鲁里坦尼亚公民身份、或矢志永远效忠鲁里坦尼亚的自然人,或在鲁里坦尼亚合法居留的外国自然人;或

(b) 根据鲁里坦尼亚法律组成的公司、合伙企业或其他商业组合或法人,包括其外国支行和附属公司。

附件二

A. 1987至1989年据报涉嫌向南非供应石油的船只和公司

年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
1987年	“Actor”号 (利比里亚)	Actor Maritime Corporation (利比里亚)	Mosvold Shipping Company (挪威)	Federal Motorship Corporation (美国)		阿拉伯联合酋长国 法特港(1986年4月 9日、5月15日、11 月30日)
	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		阿曼法哈勒港(19 86年4月11日)
1988年	“Actor”号 (利比里亚)	Actor Maritime Corporation	Mosvold Shipping Company (挪威)	Federal Motorship Corporation		伊朗伊斯兰共和国 塞里岛(1985年7月 21日)
	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		阿拉伯联合酋长国 法特港(1985年9月 9日)
1988年	“Akarita”号 (利比里亚)	Dominus Shipping Corporation	Uglands Rederi A/S (挪威)	Uglands Rederi A/S (挪威)		波斯湾(1986年6月)
	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		新加坡(1986年2月 23日)

年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
1988年	"Almare Settime"号 (意大利)	Almare di Navigazione SpA(意大利)	Almare di Navigazione SpA(意大利)	Almare di Navigazione SpA(意大利)		沙特阿拉伯吉达 (1985年12月3日)
1988年	"Almare Settime"号 (意大利)	Almare di Navigazione SpA(意大利)	Almare di Navigazione SpA(意大利)	Almare di Navigazione SpA(意大利)	Sumitomo (日本)	联合王国苏伦姆沃伊 (1986年3月10日)
1987年	"Berge Bragd" (挪威)	号 Sig. Bergesen d.y. & Co.(挪威)	号 Sig. Bergesen d.y. & Co.(挪威)	Sig. Bergesen d.y. & Co.(挪威)		阿拉伯联合酋长国 法坎湾(1985年7月20日)
1987年	"Berge Chief" (挪威)	号 Bergesen d.y. A/S (挪威)	号 Bergesen d.y. A/S (挪威)	Transworld Oil (荷兰)		阿曼法哈勒港 (1987年3月18日)
1988年	"Berge Chief" (挪威)	号 Bergesen d.y. A/S Company/Bjornstad CIES(挪威)	号 Bergesen d.y. A/S (挪威)	Bergesen d.y. A/S (挪威)		阿曼法哈勒港 (1986年6月28日)
1987年	"Berge Enterprise" (挪威)	号 Bergesen A/S (挪威)	号 Bergesen A/S (挪威)	Bergesen A/S (挪威)	Marnbeni(日本) British Petro- leum(南非)	阿拉伯联合酋长国 法特港(1986年7月1日) 阿曼法哈勒港 (1987年5月25日)

年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所幸涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
1987年	“Bergesen Pioneer”号 (挪威)	Bergesen A/S (挪威)	Bergesen A/S (挪威)	Bergesen A/S (挪威)		阿曼法哈勒港 (1985年4月24日)
1987年	“Berge Prince” 号(利比里亚)	General Ore International Corporation (挪威/列支敦士登)	General Ore International Corporation 或Bergesen A/S (挪威)	Bergesen A/S (挪威)		阿拉伯联合酋长国 法特港(1984年12月 17日)
1987年	“Berge Prince”号	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		埃及苏伊士港(1985年 1月25日)
						埃及米萨拉角港 (1985年1月26日)
1988年	“Berge Prince”号 (利比里亚)	General Ore International Corporation (挪威/列支敦士登)	General Ore International Corporation 和Bergesen A/S (挪威)	Bergesen A/S (挪威)		阿拉伯联合酋长国 法特港(1986年4月 28日) 阿曼法哈勒港 (1986年5月2日) 波斯湾 (1986年6月17日)

年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
						阿拉伯联合酋长国 法特港
1988年	"Brimanger"号 (挪威)	A/S Westfal-Larsen and Co. (挪威)		Odfjell-Westfal-Larsen Tankers A/S and Co. (挪威)		(1986年9月30日) 纳米比亚沃尔维斯湾 (1985年靠港)
1988年	"Captain G.P. Livanos"号 (希腊)	Elcapitaine Inc. (利比亚)	G.P.Livanos/Carras Group c/o Unisea (希腊)	Ceres Hellenic Shipping Enter- prise(希腊)	Transworld Oil (荷兰和百慕大) Marc Rich and Company AG(瑞士)	阿拉伯联合酋长国 扎纳山(1986年7月19日) 阿拉伯联合酋长国苏尔 库岛(1986年7月20日) 阿拉伯联合酋长国 达斯岛(1986年7月22日)
1988年	"Cielo di Salerno"号 (意大利)	D'Amico Societa di Navigazione Spa				纳米比亚沃尔维斯湾 (1985年靠港7次)
89-531	"Dagli"号 (挪威)	Jaspidea Shipping		JPP Shipping	Baltic Chartering Union (1989年9月21日) (瑞士)	苏联敖德萨
89-001	"Eastern Promise"号 (利比亚)	World-Wide Shipping Group (香港)		World-Wide Shipping Agency Ltd.		阿拉伯联合酋长国富查 伊拉港(1987年11月 13日)

年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
89-002	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	-	阿拉伯联合酋长国苏尔 库岛 (1988年12月14日)
89-003	"Eastern Strength" 号(利比亚)	World-Wide Shipping Group (香港)	World-Wide Shipping Agency Ltd. (香港)			阿拉伯联合酋长国苏尔 库岛 (1988年8月17日)
89-004	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		阿拉伯联合酋长国 苏尔库岛法特港 (1988年9月28日)
1987年	"Elmina" 号(希腊)	Marine Industrial Transports Ltd. (利比亚)		Thenamaris Ships Management Inc. (希腊)	Marc Rich & Co AG (瑞士); Shell (文莱); Marubeni (日本)	文莱达鲁萨兰国斯里 港 (1986年8月26日)
1988年	"Ethnic" 号(希腊)	Moonlight Shipping Company S.A. (巴拿马)	C.M. Lemos & Company Ltd. (联合王国)	Nereus Shipping S.A. (希腊)		阿曼法哈勒港 (1986年5月12日) 卡塔尔哈尔卢岛 (日期不详) 阿拉伯联合酋长国法特 港 (1986年6月28日)

年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
1988年	"Freedomship L."号 (希腊)	Caroline Navigation Inc. (利比里亚)	G. P. Livanos/ Carras Group c/o Unisea (希腊和联合王国)	Cares Hellenic Shipping Enterprises (希腊)		阿拉伯联合酋长国法特 港(1986年7月12日)
89-524	"Grand"号 (美国)	TT Grand (美国)				美国路易斯安那近海 油港(1989年1月27日 以后)
1987年	"Hawaiian Monarch"号 (利比里亚)	East Pacific Carriers Inc. (利比里亚)	Groton Pacific Carriers Inc. (美国)	Groton Pacific Carriers (美国)	Marc Rich & Co AG (瑞士); Shell (文莱); Marubeni (日本)	文莱达鲁萨兰国 (1986年5月25日)
1987年	"Jahre Transporter"号 (利比里亚)	Beatty Shipping Ltd. (利比里亚)	Wallem Shipmana- gement Ltd. (香港)	Wallem Shipmana- gement Ltd. (香港)	Marc Rich & Co AG (瑞士); Shell (文莱); Marubeni (日本)	文莱达鲁萨兰国 (1985年5月31日)
1988年	"Jobs. Stove"号 (巴拿马)	Pater panama Ltd. (巴拿马)	Lorentzens Rederi Company (挪威)	K/S Lorentzens Skibs A/S (挪威)		阿拉伯联合酋长国法特 港(1986年1月26日)
1987年	"Janniche" 号 (挪威)	K/S A/S Norman Tankers (挪威)	Klostors Rederi A/S (挪威)	Norman International A/S (挪威)		阿拉伯联合酋长国法特 港(1986年3月1日)



年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
1988年	“Janniche” 号(挪威)	K/S A/S Norman Tankers(挪威)	Periscopos A/S (挪威)	Norman International A/S (挪威)		阿拉伯联合酋长国法国特 港(1986年3月21日)
1988年	“Jane Stove”号 (挪威)	K/S Lorentzens Skibs (挪威)	Lorentzens Rederi (挪威)	K/S Lorentzens Skibs A/S (挪威)		阿拉伯联合酋长国法国特 港(1986年2月18日)
1987年	“Lauberhorn” 号(利比亚)	Trade Ventures, Inc.(利比亚)	Trade and Transport, Inc. (利比亚)	Brokerage and management Corp. (美国)	Marc Rich & Co AG (瑞士); Shell (文莱)	文莱达鲁萨兰国 (日期不详); 新加坡新加坡港 (1985年10月5日)
1987年	“Liberator” 号(希腊)	New World Shipping Corp. (利比亚)	Stenakas Shipping Corp. (联合王国)	Diamantis Pateras Ltd. (联合王国)	Marc Rich & Co AG (瑞士); Shell (文莱); Marubeni (日本)	文莱达鲁萨兰国斯里亚 港(1985年4月21日)
1988年	“Licorne Oceane” (利比亚)	Langcross Carriers Inc. (利比亚)	Compagnie generale maritime et financiere(法国)	Seatrap(U.K.) Ltd. (联合王国)		伊朗伊斯兰共和国霍尔 木兹港(1987年1月底)
1988年	“Louisiana” (巴拿马)	Egalite S.A. (巴拿马)	Hadjipateras Group c/o Peninsular Mar. (希腊/联合王国)	Dorian (Hellas) S.A. (希腊)		阿拉伯联合酋长国苏尔 库岛(1986年10月28日) 阿拉伯联合酋长国法国特 港(1986年10月31日)

年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		沙特阿拉伯朱艾马赫港 (1987年2月11日)
	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		阿拉伯联合酋长国扎纳 山(1987年6月13日)
						阿拉伯联合酋长国法特 港(1987年6月15日)
						阿拉伯联合酋长国苏尔 库岛(1987年6月27日)
	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		阿拉伯联合酋长国达斯 岛(1987年7月31日)
						阿拉伯联合酋长国苏尔 库岛(1987年8月11日)
1988年	"Luminetta" 号(联合王国)	Cunard Steam-ship Company Plc. (联合王国)		Cunard Shipping Services Ltd. (联合王国)		纳米比亚沃尔维斯湾 (1985年靠港2次和1986 年靠港12次)
1987年	"Manhattan Viscount" (联合王国)	Lago Commerce Ltd. (利比里亚)	Sanko Kisen K.K. (日本)	Fearnley and Eger A/S (挪威)		文莱达鲁萨兰国 (1983年9月)

年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
1988年	“Mirafiori” 号(利比里亚)	Keston Shipping Corp. (利比里亚)	Marimpex (德意志联邦共和国)	Fearnley and Eger (挪威)	German Oil GmbH (德意志联邦共和国)	伊朗伊斯兰共和国塞里 岛(1985年6月23日) 伊朗伊斯兰共和国塞里 岛(1985年8月23日) 波斯湾(1985年11月)
	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	
1987年	“Monemvasia” 号(希腊)	Metropolytan Navigation Corporation (利比里亚)	Metropolitan Shipping Ltd. (希腊)	Metropolitan Shipping (希腊)	Marc Rich & Co AG (瑞士)	文莱达鲁萨兰国 (1985年12月4日) 新加坡新加坡港 (1985年12月9日)
1988年	“Morning Cloud” 号(利比里亚)	Seavixen Maritime Inc. (利比里亚)	Reliance Pacific Shipping Ltd.	Reliance Pacific Shipping Ltd. (香港)		阿曼法哈勒港 (1985年12月9日)
1988年	“Moscliff” 号(挪威)	Mosvold Shipping Company A/S (挪威)	Mosvold Shipping Company A/S (挪威)	Mosvold Shipping Company A/S (挪威)		波斯湾(1985年3月底) 伊朗伊斯兰共和国 塞里岛(1985年6月9日)
1987年	“Mospoint” 号(挪威)	K/S A/S Mospoint (挪威)	Mosvold Rederi A/S (挪威)	Mosvold Rederi A/S (挪威)		埃及舒凯尔角 (1986年1月14日)

年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
1987年	“Neptune Otome” 号(新加坡)		Neptune Orient Lines Ltd. (新加坡)	Neptune Orient Lines Ltd. (新加坡)	Marc Rich & Co. AG (瑞士); Shell (文莱); Marubeni (日本)	文莱达鲁萨兰国斯里亚 港(1986年9月26日); 新加坡新加坡港 (1986年9月29日)
1987年	“Neptune Pavo” 号(新加坡)	Neptune IOTA Lines Pte. Pty (新加坡)	Neptune Orient Lines Ltd. (新加坡)	Neptune Orient Lines (新加坡)	Marc Rich & Co. AG (瑞士); Shell (文莱); Marubeni (日本)	文莱达鲁萨兰国斯里亚 港(1985年5月8日和 1986年3月2日)
1987年	“Neptune Pegasus” 号(新加坡)	Neptune ETA Lines Pte. Ltd. (新加坡)	Neptune Orient Lines Ltd. (新加坡)	Neptune Orient Lines (新加坡)	Marc Rich & Co. AG (瑞士); Shell (文莱); Marubeni (日本)	文莱达鲁萨兰国斯里亚 港(1985年7月27日 和12月27日)
1988年	“Neptune Pegasus” 号(新加坡)	Neptune ETA Lines Pte. Ltd. (新加坡)	Neptune Orient Lines (新加坡)	Neptune Orient Lines (新加坡)		文莱达鲁萨兰国斯里亚 港(1986年11月7日)

年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
1987年	“Neptune Subaru” 号(新加坡)	Neptune Orient Lines Ltd.(新加坡)	Neptune Orient Lines Ltd.(新加坡)	Marc Rich & Co. AG(瑞士); Shell (文莱); Marubeni(日本)	文莱达鲁萨兰国 (1986年7月10日), 新加坡新加坡港 (1986年7月12日)	
89-528	“Neverita”号	Solena Shipping			沙特阿拉伯塔努拉角 (1989年1月9日)	
1988年	“Obo Baron” (巴哈马)	B. and H. Shipping Associates VII L.P.(美国)	Sigurd Herlofson and Company A/S (挪威)	Sigurd Herlofson and Company A/S (挪威)	卡塔尔乌赛义德 (1987年2月27日) 沙特阿拉伯塔努拉角 (1987年3月7日) 阿拉伯联合酋长国 法肯湾(1987年3月14日)	
1988年	“Oranjeumund”号	South African Company Unicorn Lines(Proprietary)Ltd.				
89-523	“Orpheum” 号(巴拿马)	Hill Operating Corporation				巴西安格拉多斯雷伊斯 港(1989年1月26日)

年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
1988年	“Patriotic”号 (希腊)	Moonset Shipping Company SA (希腊)	M. Lemos and Company Ltd. (联合王国)	Nereus Shipping SA (希腊)		波斯湾(1986年11月底) 阿拉伯联合酋长国 法特港(1986年12月 31日) 卡塔尔哈卢尔岛 (1987年1月初)
1987年	“Patriotic” 号(希腊)	Moonset Shipping Co. SA (巴拿马)	Nereus Shipping SA (希腊)	Nereus Shipping SA (希腊)		阿拉伯联合酋长国 扎纳山(1987年4月12日)
1988年	“Port Hawkesbury”号 (联合王国)	Canadian Pacific (Bermuda) Ltd. (百慕大)		Canadian Pacific Bulkship Services Ltd. (联合王国)		荷兰安的列斯群岛 布伦湾(1986年1月23日)
1988年	“Rafio”号 (利比里亚)	Rafio Shipping Corporation (利比里亚)	Marimpex (德意志联邦共和国)	Fearnley and Eger A/S (挪威)		阿拉伯联合酋长国 (1985年1月23日)
89-526	“Star Cherry”号 (新加坡)	Palm Star Lines	- 同上 -	- 同上 -		文莱达鲁萨兰国斯里亚 (1988年10月2日)
89-527	“Synetos”号 (希腊)	Synetoe Shipping	- 同上 -	- 同上 -		新加坡 (1988年12月22日)

年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
1987年	"Thannasia M." 号(马耳他)	Ocean Voice Shipping Ltd. (马耳他)		Thenamaria Ships Management (希腊)		文莱达鲁萨兰国 (1983年1月-2月)
1987年	"Thorsholm" 号 (挪威)	A/S Thor Dahls Hvalf, and A/S (挪威)	A/S Thor Dahl (挪威)	A/S Thor Dahl (挪威)		沙特阿拉伯朱艾马赫港 (1987年2月9日)
1988年	"Thorsholm" 号 (挪威)	A/S Thor Dahls Hvalf, and A/S (挪威)	A/S Thor Dahl (挪威)	A/S Thor Dahl (挪威)		阿曼法哈勒港 (1985年1月初)
- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		阿拉伯联合酋长国 法特港 (1985年7月7日) 阿拉伯联合酋长国 库尔岛 (1985年7月8日)
1988年	"Thorsaga" 号 (挪威)	A/S Thor Dahls Hvalf, and A/S (挪威)	A/S Thor Dahl (挪威)	A/S Thor Dahl (挪威)		沙特阿拉伯朱艾马赫港 (1985年4月9日)

车或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
89-005	"World Ambassador" 号(利比亚)	Liberia Wisteria Transports Inc. (利比亚)	World-Wide Shipping Group (香港)	World-Wide Shipping Agency Ltd. (香港)		埃及苏伊士港 (1988年2月22日) 沙特阿拉伯吉达港 (1988年2月25日)
89-006	"World Bermuda" 号(利比亚)	Liberia Ulysses Transports Inc. (利比亚)	World-Wide Shipping Group (香港)	World-Wide Shipping Agency Ltd. (香港)		新加坡普劳布科姆 (1987年8月28日) 伊朗伊斯兰共和国 (日期不详)
89-007	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		沙特阿拉伯塔努拉角 (1987年11月2日)
89-008	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		阿拉伯联合酋长国 富查伊拉港 (1987年12月13日)
89-009	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		阿拉伯联合酋长国 富查伊拉港 (1988年4月16日)



年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
89-010	"World Brasilia" 号(利比里亚)	Liberian Bison Transports Inc. (利比里亚)	World-Wide Shipping Group (香港)	World-Wide Shipping Agency Ltd. (香港)	阿拉伯联合酋长国 沙特港 (1986年10月18日)	
89-011	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	沙特阿拉伯朱艾马赫港 (1986年12月30日)	
89-012	"World Champion" 号(巴拿马)		World-Wide Shipping Group (香港)	World-Wide Shipping Agency Ltd. (香港)	沙特阿拉伯塔努拉角 朱艾马赫港 (1988年3月24日)	
89-013	"World Eminence" 号(利比里亚)	Liberian Titan Transports Inc. (利比里亚)	World-Wide Shipping Group (香港)	World-Wide Shipping Agency Ltd. (香港)	法国福斯 (1986年2月26日)	
89-014	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	波斯湾 (1987年7月和 1987年9月24日)	

年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
89-015	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		阿拉伯联合酋长国 扎纳山 (1987年11月27日) 达斯岛富查伊拉港 (1987年12月1日)
89-016	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		阿曼法哈勒港 (1988年4月2日)
89-017	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		波斯湾 (1988年5月)
89-018	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		某不明港口 (1988年10月)
89-019	"World Hitachi" Zosen 号 (利比亚)	Liberia Wisteria Transports Inc. (利比亚)	World-Wide Shipping Group (香港)	World-Wide Shipping Agency Ltd. (香港)		埃及柴伊特湾 (1988年6月19日)
89-020	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		卡塔尔乌姆赛义德 (1988年7月30日)

年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
89-021	"World Nisseki" 号(利比里亚)	World-Wide Shipping Group (香港)	World-Wide Shipping Agency Ltd. (香港)	World-Wide Shipping Agency Ltd. (香港)	荷兰欧洲港	(1987年1月19日)
89-022	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	阿拉伯联合酋长国 扎纳山, 赫特港	(1987年4月5日)
89-023	"World Progress" 号(利比里亚)	Liberian Begonia Transports Inc. (利比里亚)	World-Wide Shipping Group (香港)	World-Wide Shipping Agency Ltd. (香港)	阿拉伯联合酋长国 法特港	(1986年11月21日)
89-024	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	阿拉伯联合酋长国 法特港	(1986年12月24日)
89-025	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	阿拉伯联合酋长国 达斯岛扎纳山	(1987年6月19日)
89-026	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	阿拉伯联合酋长国 扎纳山	(1987年8月11日)
					Total (法国)	

年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
89-027	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		阿拉伯联合酋长国 法特港, 扎纳山 (1987年11月17日)
89-028	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		埃及柴伊特湾舒克伊尔 角和沙特阿拉伯吉达 (1988年5月31日)
89-029	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		埃及柴伊特湾舒克伊尔 角(1988年7月23日)
89-030	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		不详(1988年9月)
89-031	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		阿拉伯联合酋长国 法特港扎纳山 (1988年11月22日)
1988	"World Renown" 号(利比里亚)	Liberian Jaguar Transports Inc. (利比里亚)	World-Wide Shipping Group (香港)	World-Wide Shipping Agency Ltd. (香港)	Sigmoid (联合王国)	波斯湾 (1987年5月11日)
89-032	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	沙特阿拉伯朱艾马赫港 (1987年3月16日)

年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
89-033	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		波斯湾 (1987年5月)
89-034	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		阿拉伯联合酋长国 法特港, 阿曼法哈勒 港 (1988年1月24日)
89-035	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		埃及盖里布角 (1988年5月5日)
89-036	"World Summit" 号 (利比亚)	Liberian Serenity Transports Inc. (利比亚)	World-Wide Shipping Group (香港)	World-Wide Shipping Agency Ltd. (香港)		不详
89-037	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		波斯湾 (1987年9月)
89-038	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		伊朗伊斯兰共和国 拉拉克岛

年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
1988	"World Symphony" 号(利比里亚)	Chiswell Shipping Ltd. (利比里亚)	World-Wide Shipping Group (香港)	World-Wide Shipping Agency Ltd. (香港)	Marubeni (日本) Marc Rich and Company AG (瑞士)	阿拉伯联合酋长国 苏尔库岛 (1986年9月26日) 卡塔尔哈卢尔岛 (日期不详)
89-039	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	阿拉伯联合酋长国 苏尔库岛 (1987年2月底/3月初)
89-040	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	Marc Rich and Co. AG (瑞士)	阿拉伯联合酋长国 法特港, 苏尔库岛 (1986年10月1日)
89-041	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	Marc Rich and Co. AG (瑞士)	阿拉伯联合酋长国 苏尔库岛 (1987年2月21日)
1988	"World Truth" 号(利比里亚)	Liberian Haven Transports Inc. (利比里亚)	World-Wide Shipping Group (香港)	World-Wide Shipping Agency Ltd. (香港)	- 同上 -	新加坡新加坡港 (1985年6月25日)

年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
89-042	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		阿拉伯联合酋长国 法特港 (1987年7月7日)
89-043	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		新加坡新加坡港 (1987年9月19日)
89-044	"World Victory" 号(利比亚)	Brightness Co. S.A. (巴拿马)	World-Wide Shipping Group (香港)	World-Wide Shipping Agency Ltd. (香港)		美属维尔京群岛霍维克 (1987年3月26日)
89-045	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		伊朗伊斯兰共和国 (1987年8月)
1988	"World Xanadu" 号(利比亚)	Liberian Courage Transports Inc. (利比亚)	World-Wide Shipping Group (香港)	World-Wide Shipping Agency Ltd. (香港)		阿拉伯联合酋长国 法特港, 阿曼法哈勒港 (1986年10月27日)
89-046	"World Xanadu" 号(利比亚)	Liberian Begonia Transports Inc. (利比亚)	World-Wide Shipping Group (香港)	World-Wide Shipping Agency Ltd. (香港)		阿拉伯联合酋长 法特港 (1986年10月26日)

年或 号码	船只名称 (船旗国)	注册船主	受益船主	管理公司	所牵涉的 其他公司	驶离港口 (离港日期)
89-047	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		阿拉伯联合酋长国 法特港扎纳山 (1987年12月10日)
89-048	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -	- 同上 -		阿拉伯联合酋长国 达拉斯, 苏尔库岛 (1987年12月12日)



B. 各国政府与政府间小组关于1988年和  
1989年所报案件的函电

1. 在其1989年8月16日的普通照会中,大韩民国常驻观察员转递了关于“World Eminence号船(89-018)的一些文件,表明该船于1988年10月21日离开Onsan,为一家韩国公司卸下伊朗原油,空载驶离大韩民国。据报,该船下一个目的地是新加坡。

2. 在其1989年10月10日的普通照会中,伊朗伊斯兰共和国常驻代表提供了1988年和1989年告发的涉嫌违反禁运案件的文件副本。政府间小组在审查了这些文件后,决定下列案件予以销案:Licorne Oceane、World Champion(89-012)和World Summit(89-036)。小组决定要求得到详细资料以进一步说明下列案件:Actor、Mirafiori、World Symphony、Moscliff、Chase Venture和World Victory(89-045)。

3. 在其1989年10月20日的普通照会中,希腊常驻代表提供了有关1988年告发的Ethnic和Patriotic号船的文件副本。在审查了这些文件后,政府间小组决定这两个案件应予乐案。

4. 在其1990年4月6日的另一份普通照会中,希腊常驻代表团提供了有关Synetos号船(89-527)的文件副本。在审查了这些文件后,政府间小组决定此案应予销案。

5. 在其1989年12月19日的普通照会中,埃及常驻代表转递了World Ambassador号(89-005)、World Hitachi Zosen号(89-019)、World Progress号(89-028)和(89-029)以及World Renown号(89-035)船的提货单副本。政府间小组在审查了这些文件之后,决定要求提供上述各案的卸货证书。

6. 在其1990年1月29日的普通照会中,卡塔尔代表团提交了有关1988年告发的案件的资料。政府间小组在审议了所提交的资料后决定将涉及Obo Baron号船的案件销案,并要求得到有关Ethnic号船的进一步资料。

7. 小组要求得到有关Patriotic号船案件的卸货证书副本。

8. 在同一份普通照会中,该代表团提交了有关1989年告发的案件的资料。政府间小组在审议了所提交的资料后决定在收到卸货证书之前,继续追究涉及World Brasilia号(89-010)、World Symphony号(89-039)和World Victory号(89-045)三船的案件。

9. 在其1990年2月2日的普通照会中,西班牙常驻代表团告诉政府间小组World Summit号船(89-036)自1987年3月21日至24日在西班牙毕尔巴鄂停泊,后于1987年3月25日空载驶离。因该船在等待其船主的命令,其目的地不得而知。根据这一资料,小组决定西班牙与World Summit号(89-036)船一案不再有任何牵连。

10. 在其1990年3月3日的普通照会中,沙特阿拉伯常驻代表转递了有关几起涉嫌案件的文件。政府间小组在审查了这些文件后决定World Brasilia号(89-011)和Neverita号船(89-528)两案予以销案。至于World Xanadu号(89-048)、Orpheum号(89-523)和Star Cherry号等船各案,小组注意到沙特阿拉伯代表团提供的资料并决定由于这些案件不涉及沙特阿拉伯,故不采取任何行动。

### 附件三

#### 1990年告发的涉嫌违反禁运案件摘要

(本附件所列船舶清单绝无对个别有关国家及其管辖的公司提出指控或批评之意。政府间小组仍在核查所收到的资料,并将继续依赖各国政府提供合作。)

#### 89-078

1. “Griparion”号混合货船、所登记的船旗国为塞浦路斯,载重量为70 247吨。船主为塞浦路斯的Tharros Shipping Co.Ltd.受益权人为希腊的Thalassic Steamship Agency Inc.管理公司为希腊的Thalassic Steamship Agency Inc.该船于1988年9月8日驶离阿拉伯联合酋长国的富查伊拉港。据称该船于1988年10月12日抵达新加坡前曾往南非运送过石油。

#### 89-080

2. “Ocean Carrier”号混合货船所登记的船旗国这塞浦路斯船,载重量为123 999吨。该船船主为Amalia Navigation由Columbia Shipmanagement经营管理。该船于1988年12月15日驶离马来西亚居茶,1988年12月16日停靠新加坡。据称该船于1989年1月30日抵达法国福斯之前,曾往南非运送过石油。货主为香港的Kuo International Oil Ltd.

#### 89-211

3. “Sea Victory”号混合货船所登记的船旗国为利比里亚,载重量为85989吨。该船船主为利比里亚的Sea Victory Maritime,受益权人和经营者为希腊的European Navigation Inc.该船于1988年10月28日驶离阿拉伯联合酋长国富查伊拉港。据称该船于1988年12月10日穿过直布罗陀海峡前曾往南非运送过石油。

## 89-212

4. 同一条船于1988年2月17日穿过埃及苏伊士运河,停靠在伊朗伊斯兰共和国一个不明港口。据称该船于1988年4月13日穿过直布罗陀海峡之前曾往南非运送过石油。

## 89-496

5. “South Star”号混合货船所登记的船旗国为菲律宾,;载重量为74 555吨。该船船主为菲律宾的Ocean Queen Maritime,由希腊的European Navigation Inc.经营管理。该船于1988年10月23日穿过埃及苏伊士运河,停靠在伊朗伊斯兰共和国一个不明港口。据称该船于1988年12月22日抵达西班牙希洪港之前曾往南非运送过石油。

## 90-001

6. “Ugland Obo-One”号混合货船所登记的船旗为巴拿马,载重量这54 500吨。其船主为巴拿马的Obo Freight S.A.受益权人为挪威的Andreas Ugland。该船由挪威Ugland management.Co.A/S经营管理。该船于1987年3月18日驶离法国杰罗姆港,1987年3月23日停靠在西班牙特内里费。据称该船于1987年4月23日抵达西班牙拉斯帕尔马斯之前曾往南非运送过石油。

## 90-002

7. “Patriotic”号油轮所登记的船旗国为希腊载重量为253 998吨。该船船主为巴拿马的Moonset Shipping Co.S.A.受益权人为联合王国和希腊的C.M. Lemos。管理公司为希腊的Nereus Shipping S.A.该船于1988年3月14日驶离阿拉伯联合酋长国的法特港。据称该船抵达伊朗伊斯兰共和国一个港口之前曾往南非运过

石油,到达伊朗的日期不详。

#### 90-003

8. 同一艘船于1988年7月31日驶离法特港,然后停靠卡塔尔的哈卢勒岛,日期不详。据称该船于1988年9月7日抵达沙特阿拉伯的拉斯坦努拉之前往南非运送过石油。

#### 90-004

9. “Faroship L.”号油轮,所登记的船旗国为希腊,载重量为265 951吨。该船船主为希腊的Ceres Hellenic Shipping Enterprises,受益权人为联合王国和希腊的G.P.Livanos/Carras Group。管理公司为希腊的Ceres Hellenic Shipping Enterprises该船于1986年10月6日驶离伊朗伊斯兰共和国的哈尔克岛据称该船于1987年1月30日抵达意大利的热那亚之前曾往南非运送石油。

#### 90-005

10. 同一艘船于1987年10月5日驶离阿拉伯联合酋长国的杰贝勒赞奈,并于1987年10月6日停靠在沙特阿拉伯的拉斯坦努拉。据称该船抵达伊朗伊斯兰共和国霍尔木兹港(日期不详)之前曾往南非运送过石油。

#### 90-006

11. “Ethnic”号油轮,所登记的船旗国为希腊,载重量为274 616。该船船主为Moonlight Shipping Co.S.A.,受益权人为联合王国和希腊的C.M.Lemos。管理公司希腊的Nereus Shipping S.A.。该船于1988年3月10日驶离阿曼的费赫勒。据称该船在抵达沙特阿拉伯的拉斯海夫吉(日期不详)之前,曾往南非运送过石油。

90-007

12. 同一艘船于1988年6月3日驶离阿拉伯联合酋长国的法特港。据称该船于1988年7月23日抵达阿拉伯联合酋长国的杰贝勒赞奈之前，曾往南非运送过石油。

90-008

13. 同一艘船于1988年7月23日驶离杰贝勒赞奈，并于1988年7月24日停靠阿拉伯联合酋长国的祖尔库岛(Zurku Island)据称该船于1988年8月22日抵达阿拉伯联合酋长国的法特港之前曾往南非运送石油。

90-009

14. 同一艘船于1988年8月23日驶离法特港。据称该船于1988年9月25日抵达法特港之前曾往南非运送过石油。

90-010

15. 同一艘船于1988年9月26日驶离法特港，然后停靠在卡塔尔的哈卢勒岛，日期不详。据称该船于1988年11月15日抵达沙特阿拉伯的拉斯坦努拉之前曾往南非运送过石油。货主为瑞士的Marc Rich & Co. AG。

90-011

16. 同一艘船于1989年3月6日驶离阿拉伯联合酋长国的杰贝勒赞奈，并于同日停靠阿拉伯联合酋长国的达斯岛。该船还于1990年3月7日停靠阿拉伯联合酋长国的祖尔库岛。据称该船抵达伊朗伊斯兰共和国哈尔克岛(日期不详)之前曾往南非运送过石油。

## 90-012

17. “World Xanadu”号油轮,所登记的船旗国为利比里亚,载重量为264 170吨。该船船主为利比里亚的Liberian Courage Transports Inc.,受益权人为香港环球航运集团管理公司为香港环球轮船管理有限公司。该船驶离卡塔尔的乌姆赛义德(日期不详)后,于1987年9月3日停靠阿拉伯联合酋长国的法特港。据称该船抵达一个不明港口(日期不详)之前曾往南非运送过石油。

## 90-013

18. 同一艘船驶离伊朗伊斯兰共和国一个不明港口,日期不详。据称该船于1987年12月5日抵达阿拉伯联合酋长国的杰贝勒赞奈之前曾往南非运送过石油。

## 90-014

19. “World Renown”号油轮所登记的船旗国为利比里亚,载重量为262 267吨。该船船主为利比里亚的Liberia Jaguar Transport Inc.,受益权人为香港的环球航运集团。其管理公司香港环球轮船管理有限公司。该船于1989年7月3日驶离杰贝勒赞奈,于1989年7月5日停靠阿曼的费赫勒。据称该船于不明日日期停靠卡塔尔的哈卢勒岛、并于1989年8月11日抵达费赫勒之前,曾往南非运送过石油。

## 90-015

20. 同一艘船于1989年10月23日驶离埃及的拉斯舒海尔。据称该船于1990年1月1日抵达科威特之前曾往南非运送过石油。货主为摩纳哥和瑞士的African Middle East Petroleum。

## 90-016

21. “Rafio”号油轮所登记的船旗国为利比里亚,载重量为290 271吨。该船

船主为利比里亚的Rafio Shipping Corp, 受益权人为德意志联邦共和国的Marimpex。管理公司为挪威的Fearnley & Eger A/S。该船于1987年3月23日驶离阿拉伯联合酋长国的富查伊拉港, 然后停靠伊朗伊斯兰共和国的一个不明港口, 日期不详。据称该船于1987年6月22日抵达阿拉伯联合酋长国的富查伊拉港之前曾往南非运送过石油。货主为德意志联邦共和国的Marimpex。

#### 90-017

22. 同一艘船于1987年8月10日驶离富查伊拉港, 并于1987年8月13日停靠伊朗伊斯兰共和国的一个不明港口。据称该船于1987年9月12日抵达富查伊拉港之前曾往南非运送过石油。货主为德意志联邦共和国的Marimpex。

#### 90-018

23. 同一艘船于1987年9月12日驶离富查伊拉港。据称该船于1987年12月19日抵达富查伊拉港之前曾往南非运送过石油。货主为德意志联邦共和国的Marimpex。

#### 90-019

24. 同一艘船于1987年12月23日驶离富查伊拉港, 然后停靠伊朗伊斯兰共和国的一个不明港口, 日期不详。该船于1987年12月27日停靠富查伊拉港。据称该船抵达一个不明港口(日期不详)之前, 曾往南非运送过石油。货主为德意志联邦共和国的Marimpex。

#### 90-020

25. 同一艘船驶离一个不明港口, 日期不详然后停靠伊朗伊斯兰共和国的一个不明港口, 日期也不详。据称该船于1988年3月4日抵达富查伊拉港之前曾往南非运送过石油。货主为德意志联邦共和国的Marimpex。



#### 90-021

26. 同一艘船于1988年8月13日驶离富查伊拉港,然后停靠伊朗伊斯兰共和国的霍尔木兹港,日期不详。据称该船抵达富查伊拉港(日期不详)之前曾往南非运送过石油。货主为德意志联邦共和国的Marimpex。

#### 90-022

27. 同一艘船于1988年9月22日驶离富查伊拉港,然后停靠伊朗伊斯兰共和国的一个不明港口,日期不详。据称该船于1988年11月4日抵达富查伊拉港之前曾往南非运送过石油。货主为德意志联邦共和国的Marimpex。

#### 90-023

28. 同一艘船在1988年11月8日离开富查伊拉港,停泊在伊朗伊斯兰共和国的一个不明港口,日期不详,据称该船于1988年12月27日抵达富查伊拉港以前曾往南非运送过石油。货主为 Marimpex 公司(德意志联邦共和国)所有。

#### 90-024

29. “Friendship L”号油轮所登记的船旗国为利比里亚,载重量为267 589吨。船主为Elfontana公司(利比里亚),受益权人为G.P.Livanos/Carras Group(联合王国,希腊)。管理公司为Ceres Hellenic Shipiping Enterprises (希腊)。该船于1987年1月4日离开法哈勒港(阿曼),在1987年1月11日返回法哈勒港以前曾停泊不明港口,日期不详。据称该船在1987年2月17日抵达法坎湾(阿拉伯联合酋长国)以前曾往南非运送过石油。

90-025

30. 同一艘船于1988年3月28日离开伊朗伊斯兰的霍尔木兹港。据称该船在抵达不明港口(日期不详)之前曾往南非运送过石油。

90-026

31. 同一艘船大约在1988年4月15日离开伊朗伊斯兰共和国的不明港口。据称该船大约在1988年5月15日抵达科威特以前曾往南非运送过石油。

90-027

32. “Freedomship L”号油轮所登记的船旗国为利比里亚,载重量为283 271吨。该船船主为 Elregina 公司(利比里亚),受益权人为 G.P.Livanos/Carras Group(联合王国)。管理公司为 Ceres Hellenic Shipping Enterprises (希腊)。货主为 Marc Rich & Co.AG(瑞士)。该船于1988年10月28日离开哈卢尔岛(卡塔尔),并于1988年10月30日停靠塔努拉角(沙特阿拉伯)。据称该船抵达科威特艾哈迈迪港(日期不详)之前曾往南非运送过石油。

90-028

33. “Fortuneship L”号油轮所登记的船旗国为利比里亚,载重量为264 190吨。船主为 Elregina Inc.(利比里亚),受益权人为 G.P.Livanos/Carras Group(联合王国)。管理公司为 Ceres Hellenic Shipping Enterprises (希腊)。该船离开伊朗伊斯兰共和国一不明港口(日期不详),停泊在卡塔尔一不明港口,于1987年4月5日离开。据称该船抵达伊朗伊斯兰共和国一不明港口(日期不详)之前曾往南非运送过石油。

90-029

34. 同一艘船大约在1987年5月15日离开伊朗伊斯兰共和国一不明港口。据称该船大约在1987年6月15日抵达伊朗伊斯兰共和国一不明港口以前曾往南非运送过石油。

90-030

35. 同一艘船在1987年6月15日离开伊朗伊斯兰共和国一不明港口,于1987年6月17日停泊在卡塔尔的乌姆赛义德。据称该船抵达一不明港口(日期不详)以前曾往南非运送过石油。

90-031

36. “Fellowship L”号油轮所登记的船旗国为利比里亚,载重吨为264 108吨。船主为 Elgrandiosa公司(利比里亚),受益权人为 G.P.Livanos/Carras Group (联合王国,希腊)。管理公司为 Ceres Hellenic Shipping Enterprises (希腊)。该船于1987年7月28日离开伊朗伊斯兰共和国一不明港口。据称该船在1987年8月27日抵达阿拉伯联合酋长国的扎纳山以前曾往南非运送过石油。

90-032

37. 同一艘船于1987年8月30日离开扎纳山,于1987年9月2日停泊在阿拉伯联合酋长国的达斯岛。据称该船大约在1987年10月15日抵达一不明港口以前曾往南非运送过石油。

90-033

38. 同一艘船大约在1987年4月15日离开伊朗伊斯兰共和国一不明港口。据称该船抵达一不明港口(日期不详)以前曾往南非运送过石油。

90-034

39. “Dorian”号油轮所登记的船旗国为尼日利亚,载重量为260 140吨。船主为 Dorian Navigation Corp.(利比里亚),受益权人为 Marimpex (德意志联邦共和国)。管理公司为 Fearnley and Eger A/S (挪威)。该船大约在1987年3月15日离开伊朗伊斯兰共和国拉腊克岛,于1987年3月26日停泊在阿拉伯联合酋长国的富查伊拉港,又于1987年4月6日离开该港。据称该船在1987年5月20日抵达富查伊拉以前曾往南非运送过石油。货主为 Marimpex (德意志联邦共和国)。

90-035

40. 同一艘船在1987年12月7日离开富查伊拉。据称该船在1988年1月1日停泊在伊朗伊斯兰共和国一不明港口,在1988年1月7日抵达富查伊拉以前曾往南非运送过石油。货主为 Marimpex (德意志联邦共和国)。

90-036

41. 同一艘船在1988年1月9日离开富查伊拉港。据称该船在1988年2月1日抵达伊朗伊斯兰共和国的霍尔木兹港以前曾往南非运送过石油。货主为 Marimpex (德意志联邦共和国)。

90-037

42. 同一艘船在1988年9月27日离开富查伊拉。据称该船在1988年11月1日抵达伊朗伊斯兰共和国的哈格岛以前曾往南非运送过石油。货主人为 Marimpex (德意志联邦共和国)。

90-038

43. “Champion”混合货船所登记的船旗国为利比里亚,载重量为112 109吨。

船主为 Oceanides Shipping Corp. (利比里亚) 受益权人为 Ravano Group (摩纳哥)。管理公司为 Societe d'etudes et de gestion (摩纳哥)。该船在1988年1月8日离开坦桑尼亚联合共和国的达累斯萨拉姆, 停泊在一个不明港口, 日期不详。据称该船在1988年4月16日抵达意大利的的里雅斯德以前曾往南非运送过石油。

#### 90-039

44. “Capt. G. P. Livanos” 号油轮所登记的船旗国为希腊, 载重量为259 657吨。船主为 Elcapitaine Inc. (利比里亚), 受益权人为 G. P. Livanos/Carras Group (联合王国, 希腊)。管理公司为 Ceres Hellenic Shipping Enterprises (希腊)。该船离开卡塔尔的乌姆赛义德, 日期不详, 于1988年4月22日停泊在阿拉伯联合酋长国的法特赫港。据称该船在1988年5月27日抵达沙特阿拉伯的朱艾马赫港以前曾往南非运送过石油。货主为 Volero Refining Co. (美利坚合众国)。

#### 90-040

45. 同一艘船于1987年12月29日离开埃及的舒克尔角, 分别在1987年12月30日和1987年1月2日停泊在沙特阿拉伯的延布和吉达。据称该船在1988年2月8日抵达阿特阿拉伯的朱艾马赫港以前曾往南非运送过石油。货主为 African Middle East Petroleum (摩纳哥, 瑞士)

#### 90-041

46. “Azuro” 号油轮所登记的船旗国为利比里亚, 载重量为268 863吨。船主为 Azuro Shipping Co. (利比里亚), 受益权人为 Marimpex (德意志联邦共和国)。管理公司为 Alpha Tankschiffahrt-Beteiligungs-Gesellschaft (瑞士)。该船在1987年12月23日离开阿拉伯联合酋长国的富查伊拉港, 在1987年12月30日停泊在伊朗伊斯兰共和国的霍尔木兹港。据称该船抵达伊朗伊斯兰共和国一不明港口(日期

不详)以前曾往南非运送过石油。货主为 Marimpex (德意志联邦共和国)。

#### 90-042

47. 同一艘船大约在1988年2月15日离开伊朗伊斯兰共和国的未知名港口。据称该船在1988年3月27日抵达伊朗伊斯兰共和国的霍尔木兹港以前曾向南非运送石油。货物所有人为 Marimpex (德意志联邦共和国)。

#### 90-043

48. 同一艘船在1988年3月27日离开霍尔木兹港。据称该船停泊在一个不明港口(日期不详)以前曾往南非运送过石油。该船于1988年5月12日抵达沙特阿拉伯的吉达。货主为 Marimpex (德意志联邦共和国)。

#### 90-044

49. “World Hitachi Zosen”号油轮所登记的船旗国为利比里亚,载重量为268 904吨。该船船主为 Solstice Co.Ltd. (利比里亚)受益权人为香港环球航运集团。管理公司为香港环球轮船管理公司。该船在1989年1月21日离开埃及舒凯尔角,在1989年1月23日和1月25日停泊在埃及的加里卜角和苏伊士湾。据称该船在1989年3月4日抵达阿拉伯联合酋长国的法特赫港以前曾往南非运送过石油。货主为 African Middle East Petroleum (摩纳哥,瑞士)。

50. 一艘船于1989年3月5日离开法特终点站。据称该船在1988年4月29日抵达沙特阿拉伯塔努力拉角之前曾往南非运送过石油。

#### 90-046

51. “World Harmony”号油轮所登记的船旗国为巴拿马,载重量为259 596 吨。船主是Canwood Co. S.A.(巴拿马),受益权人是环球航运集团(香港)。管理公司是

环球轮船管理有限公司(香港)。该船于1988年4月27日离开阿曼的法哈尔港)。据称它在1988年5月26日抵达阿拉伯联合酋长国富查伊拉港之前曾往南非运送过石油。

#### 90-047

52. 同一艘船于1988年9月10日离开法哈尔港。据称该船在1988年10月7日抵达富查伊拉港之前曾往南非运送过石油。

#### 90-048

53. 同一艘船于1988年10月7日离开富查伊拉港。据称该船在1988年11月24日抵达沙特阿拉伯的Juaymah终点站之前曾往南非运送过石油。

#### 90-049

54. “World Champion” 是一艘船载重量为273 117吨的油轮。船主是Golden Pine Co.S.A.(巴拿马),受益权人是环球轮船管理有限公司(香港)。管理公司是环球轮船管理有限公司(香港)。该船于1989年4月24日离开埃及的舒凯尔角,并于1989年4月24日和1989年4月27日分别在埃及的Zeit 湾码头站和沙特阿拉伯的吉达停留。据称它抵达一不明港口(日期不详)之前曾往南非运送过石油。货主是非洲中东石油公司(摩纳哥、瑞士)。

#### 90-050

55. “World Ambassador” 号油轮所登记的船旗国为利比里亚,载重量为237 474吨。船主是Liberian Wisteria Transports 公司(利比里亚),受益权人是环球轮船管理有限公司(香港)。管理公司是环球轮船管理有限公司(香港)。该船于1989年9月27日离开阿拉伯联合酋长国的法特终点站。据称该船在1988年11月8日抵达阿拉伯联合酋长国的阿里山之前曾往南非运送过石油。

90-051

56. 同一艘船于1989年11月8日离开阿里山并阿拉伯联合酋长国的扎纳山和Zurku 岛停留。据称该船在1988年12月12日抵达阿拉伯联合酋长国的达斯岛之前曾往南非运送过石油。

90-052

57. "World Admiral" 号油轮所登记的船旗国为利比里亚。载重量为 237 311 吨。船主是 Liberian Prosperity Transports 公司(利比里亚), 受益权人是环球航运集团(香港)。管理公司是环球轮船管理有限公司(香港)。该船于1989年8月15日离开某一不明港口。据称该船在1989年9月21日抵达伊朗伊斯兰共和国的哈格岛之前曾往南非运送过石油。

90-053

58. "Tenacity" 号油轮所登记的船旗国为新加坡。载重量为44 990 吨。船主是Transpetrol Carriers Pte. 有限公司(新加坡), 受益权人是Transpetrol Services NV (比利时)。管理公司是华林轮船管理有限公司(香港)。该船于1987年6月3日离开美利坚合众国的新奥尔良。据称该船在1989年7月17日抵达阿根廷圣洛伦索之前曾往南非运送过石油。货主是Canadian Pacific (加拿大)。

90-054

59. "Probo Gull" 号混合货船所登记的船旗国为新加坡, 载重量为47 980 吨。船主是New Combo Ships Ltd. (新加坡), 受益权人是A/S Havtor Management (挪威)。管理公司是 Bulkhandling (挪威)。该船离开罗马尼亚的康斯坦萨(日期不详), 并于1989年8月5日和1989年8月8日分别经过土耳其的伊斯坦布尔和埃及的苏伊士。它在某一不明日期在民主也门停靠亚丁。据称该船在1988年9月18日抵达荷属



安的列斯的 St. Eustatius 之前曾往南非运送过石油。

#### 90-055

60. "Brali" 号油轮所登记的船旗国为挪威(国际登记)载重量为48 580 吨。船主是 K/S A/S Bill Brali (挪威), 受益权人是 L.Gill-Johnnessen A/S (挪威)。管理公司是 Bulhandling (挪威)。该船于1989年1月29日离开肯尼亚的蒙巴萨。据称该船在1989年2月28日抵达新加坡之前曾往南非运送过石油。货主是 Kobil (肯尼亚)和 Marc Rich and Co. AG (瑞士)。

#### 90-056

61. "Theogennitor" 号混合货船所登记的船旗国为塞浦路斯, 载重量为116 978 吨。船主是 Tankertrade Marine Ltd. (塞浦路斯), 受益权人是 Polembros Shipping Ltd. (联合王国)。管理公司是 Polembros Shipping Ltd. (联合王国)。该船在某一不明日期离开卡塔尔的乌姆赛义德, 并在某一不明港口停留。据称该船在1988年4月6日抵达荷兰的鹿特丹之前曾往南非运送过石油。

#### 90-057

62. "Louisiana" 号油轮所登记的船旗国为巴哈马, 载重量为31 713 吨。船主是 Egalit S.A. (巴拿马), 受益权人是 Hadjipateras Group (联合王国)。管理公司是 Dorian(Hellas)SA(希腊)。该船于1987年9月8日离开伊朗伊斯兰共和国境内某一不明港口。据称该船在1988年10月23日抵达阿拉伯联合酋长国的富查伊拉港之前曾往南非运送过石油。

90-058

63. 同一艘船于1988年3月7日离开巴林,并在某一不明港口停留,日期不详。据称该船在1988年4月8日抵达富查伊拉港之前曾往南非运送过石油。

90-059

64. "Ambia Fair" 号混合货船所登记的船旗国为巴哈马,载重量为78 434 吨。船主是 Ambia Fair & Co. A/S (巴哈马),受益权人是 Leif Hoegh and Co. A/S (挪威)。管理公司是 Leif Hoegh and Co. A/S (挪威)。该船于某一不明日期离开希腊的 Agioi Theodoroi 并于1989年10月3日经过埃及的苏伊士。据称该船在1989年11月28日抵达荷兰的 Europort 之前曾往南非运送过石油。

90-060

65. "Alki" 号油轮所登记的船旗国为塞浦路斯。载重量为232 260 吨。船主是 Fresia Navigation Co.Ltd.(塞浦路斯),受益权人是 Seaarland Shipping Management (奥地利)。管理公司是 Seaarland Shipping Management (奥地利)。该船于1989年11月7日离开埃及的舒凯尔角并于1989年11月7日在埃及的 Zeit 湾终点站停留。据称该船在1988年12月15日前后抵达阿拉伯联合酋长国的扎纳山之前曾往南非运送过石油。货主是非洲中东石油公司(摩纳哥、瑞士)。

90-061

66. 同一艘船 于1988年6月18日离开扎纳山,并于1988年6月20日在阿拉伯联合酋长国的 Zurku 岛停留。据称该船在1988年9月6日抵达扎纳山之前曾往南非运送过石油。

90-062

67. 同一艘船于1988年9月6日离开扎纳山,并于1988年9月8日在阿拉伯联合酋长国的法特终点站停留。据称该船在1988年10月1日抵达某一不明港口之前曾往南非运送过石油。

90-063

68. 同一艘船于1988年12月16日离开扎纳山,并于1988年12月17日在阿拉伯联合酋长国的达斯岛停留。据称该船在1988年1月20日抵达阿拉伯联合酋长国的富查伊拉港之前曾往南非运送过石油。

90-064

69. "Quebec" 号油轮所登记的船旗国为巴哈马。载重量为 39 728 吨。船主是 Laguna Shipping Corp. (直布罗陀), 受益权人是 Vlasov Group (摩纳哥)。管理公司是 V. Ships (摩纳哥)。该船于1989年5月25日离开阿姆斯特丹。据称它在抵达斯里兰卡的科伦坡之前曾往南非运送过石油。货主是 Marc Rich & Co. AG (瑞士)。

90-065

70. "Hoegh Fountain" 号混合货物所登记的船旗国为巴哈马,载重量为 78 488 吨。船主和管理公司都是 Leif Hoegh and Co. A/S (挪威)。该船于1989年9月4日离开瑞典的 Brofjorden, 并于1989年9月6日在阿姆斯特丹停留。据称它在抵达西班牙的塔拉戈纳之前曾往南非运送过石油。货主是 Inter-Mediterranean Petroleum (联合王国)。

90-066

71. “Hoegh Foam”号混合货船所登记的船旗国为巴哈马,载重量为78571吨。船主和管理公司都是 Leif Hoegh and Co. A/S (挪威)。该船于1989年11月10日离开阿姆斯特丹。据称它在抵达法国的敦克尔克之前曾往南非运送过石油。货主是 Marc Rich & Co. AG (瑞士)。

90-067

72. 同一艘船于1989年9月12日离开罗马尼亚的康斯坦萨,并于1989年9月16日和1989年9月19日分别经过土耳其的伊斯坦布尔和埃及的苏伊士。据称它在1989年10月31日抵达比利时的泽布勒赫之前曾往南非运送过石油。

90-068

73. “Pacificos”号是一艘运载原油的油轮,载生量为246 050吨,登记的船旗国是塞浦路斯。船主是 Gibbon Shipping Ltd. (塞浦路斯),受益权人是 Kulukundis Group (联合王国),管理公司是由 Saipan SS Corp./Kassos Mairtime (希腊)。它以卡塔尔哈卢勒岛启航,日期不详,于1987年7月15日停靠阿拉伯联合酋长国法特赫港。据指称,它曾运送石油到南非,然后抵达一个不明港口,日期不详。

90-069

74. 同一船只离开一个不明港口,日期不详。据指称,它曾运送石油到南非,然后于1987年10月30日抵达伊朗伊斯兰共和国霍尔木兹港。

90-070

75. 同一船只于1988年10月25日离开埃及舒凯尔角,于1988年10月27日停靠埃及扎伊特湾港。据指称,它曾运送石油到南非,然后抵达一个不明港口,日期不详。

90-071

76. 同一船只在1988年12月15日左右离开一个不明港口。据指称,它曾运送石油到南非,然后于1989年1月15日左右抵达一个不明港口。

90-072

77. 同一船只在1989年1月15日左右离开一个不明港口。据指称,它曾运送石油到南非,然后于1989年2月15日左右抵达一个不明港口。

90-073

78. 同一船只在1989年2月15日左右离开一个不明港口。据指称,它曾运送石油到南非,然后于1989年3月15日左右抵达一个不明港口。

90-074

79. 同一船只在1989年3月15日左右离开一个不明港口。据指称,它曾运送石油到南非,然后于1989年5月15日左右抵达一个不明港口。

90-075

80. 同一船只于1989年6月6日离开扎伊特湾港,于1989年6月6日和6月9日停靠两个不明港口。据指称,它曾运送石油到南非,然后在1989年7月15日左右抵达一个不明港口。

### 90-076

81. “Boni”号是一艘载重254 681吨的油轮,登记的船旗国是塞浦路斯。船主是Seaemblem Marine Ltd.(塞浦路斯),受益权人是Thenamaris Group(希腊),管理公司是Thenamaris(轮船管理公司)(希腊)。它于1988年2月20日离开阿拉伯联合酋长国法特赫港,于1988年2月23日停靠伊朗伊斯兰共和国境内的一个不明港口。据指称,它曾运送石油到南非,然后于1988年3月27日抵达富查伊拉港。

### 90-077

82. “Alki”号是一艘载重232 260吨的油轮,合.登记的船旗国是塞浦路斯。船主是Fresia Navigation Co.Ltd.(塞浦路斯),受益权人是Seaarland Shipping Management(奥地利),管理公司是Seaarland Shipping Management(奥地利)。它于1989年5月2日离开阿拉伯联合酋长国法特赫港。据指称,它曾运送石油到南非,然后于1989年5月30日抵达一个不明港口。

### 90-078

83. 同一船只于1989年8月3日离开阿拉伯联合酋长国扎纳山,于1989年8月4日停靠阿拉伯联合酋长国祖尔库岛。据指称,它曾运送石油到南非,然后抵达阿拉伯联合酋长国胡尔法坎,日期不详,并于1989年9月10日抵达祖尔库岛。

### 90-079

84. 同一船只于1989年9月11日离开祖尔库岛,于1989年9月13日停靠阿曼法哈勒港。据指称,它曾运送石油到南非,然后于1989年11月17日抵达阿拉伯联合酋长国富查伊拉停泊站。

90-080

85. “Brittany”号是一艘载重233 348吨的油轮，登记的船旗国是巴拿马。船主是Pine Shipping Co. S.A. (巴拿马)，受益权人是香港环球航运集团、管理公司是香港环球轮船管理有限公司。它于1989年12月7日离开埃及舒凯尔角，于1989年12月10日停靠埃及扎伊特湾港。据指称，它曾运送石油到南非，然后于1990年1月17日抵达伊朗伊斯兰共和国哈格岛。船货的所有人是African Middle East Petroleum (摩洛哥，瑞士)。

90-081

86. “Cali”号是一艘载重236 425吨的油轮，登记的船旗国是利比里亚。船主是Denetton Co.Ltd. (利比里亚)，受益权人是香港环球航运集团，管理公司是香港环球轮船管理公司。它于1989年7月14日离开阿拉伯联合酋长国扎纳山，于1989年7月15日停靠阿拉伯联合酋长国法特赫港。据指称，它曾运送石油到南非，然后于1989年8月27日抵达扎纳山。

90-082

87. 同一船只于1989年6月13日离开法特赫港。据指称，它曾运送石油到南非，然后于1989年7月13日抵达扎纳山。

90-083

88. 同一船只于1989年5月4日离开扎纳山，于1989年5月5日停靠阿拉伯联合酋长国祖尔库岛。据指称，它曾运送石油到南非，然后于1989年6月11日抵达法特赫港。

90-084

89. “Obo Vega”号是一艘载重97 947吨的联合货船,登记的船旗国是土耳其。船主是Ermar Deniz Tasimiciligi As(土耳其),受益权人是Marti Shipping and Trading Co.(土耳其)。管理公司是Marti Shipping and Trading Co.(土耳其)。它在1989年6月15日左右离开阿姆斯特丹。据指称,它曾运送石油到南非,然后于1989年8月18日经过土耳其伊斯坦布尔。

90-085

90. “Griparion”号是一艘载重70 247吨的混合货船,登记的船旗国是塞浦路斯。船主是Tharros Shipping Co. Ltd.(塞浦路斯),受益权人是Thalassic Steamship Agency Inc.(希腊),管理公司是Thalassic Steamship Agency Inc.(希腊)。它于1989年6月5日离开阿姆斯特丹。据指称,它曾运送石油到南非,然后于1989年7月25日抵达新加坡。

90-086

91. 同一船只于1989年12月30日离开阿姆斯特丹,于1990年1月5日停靠西班牙拉斯帕尔马斯。据指称,它曾运送石油到南非,然后于1990年3月2日抵达香港。货主是Marc Rich and Co. AG(瑞士)。

90-088

92. “Rafio”号是一艘载重290 271吨的油轮,登记的船旗国是利比里亚。船主是Rafio Shipping Corp.(利比里亚),受益权人是Marimpex(德意志联邦共和国),管理公司是Marimpex(德意志联邦共和国)。它于1989年3月18日离开阿拉伯联合酋长国富查伊拉停泊站,后停靠一不明港口,日期不详。据指称,它曾运送石油到南非,然后于1989年5月5日抵达沙特阿拉伯吉达。货主是Marimpex(德意志联邦共



和国)。

90-089

93. 同一船只于1989年10月27日离开阿拉伯联合酋长国富查伊拉港据指称,它曾运送石油到南非,然后于1989年12月1日抵达一个不明港口。货主是 Marimpex (德意志联邦共和国)。

90-090

94. 同一船只在1989年12月15日左右离开一不明港口。据指称,它曾运送石油到南非,然后于1990年2月3日抵达富查伊拉港。货主是Marimpex (德意志联邦共和国)。

附件四

1990年通报但尚未查清的油轮停靠南非港口情况

本附件中所列船只名单决不意味着对有关成员国或在其管辖下的公司提出指控或批评。政府间小组仍在核查所收到的情报。它将继续依靠各国政府给予合作。

案件编号	船只	登记国	所知最后停靠港口	第一次停靠南非港口	第一次停靠南非港口日期
90-091	"Magic sky"号	利比里亚	里奥格朗德, 巴西	开普敦	1989年12月24日(前)
90-095	"El Omar"号	不详	吉达, 沙特阿拉伯	开普敦	1989年9月23日
90-096	"Cosmas A"号	马耳他	里奥格朗德, 巴西	德班	1989年10月28日
90-097	"Singa Wilmona"号	巴哈马	毛里求斯, 毛里求斯	德班	1989年11月5日
90-098	"Lucor Manor"号	利比里亚	圣赫勒拿, 圣赫勒拿	德班	1989年10月20日
90-100	"Bunga Sepang"号	马来西亚	里奥格朗德, 巴西	开普敦	1989年9月5日(后)
90-101	"Magic Mercury"号	利比里亚	布兰卡港, 阿根廷	德班	1989年9月4日
90-102	"Magic Mercury"号	利比里亚	马普托, 莫桑比克	德班	1989年6月19日
90-103	"Magic Mercury"号	利比里亚	布兰卡港, 阿根廷	德班	1989年2月19日
90-104	"Kira"号	巴拿马	巴塞罗那, 西班牙	德班	1990年1月9日
90-105	"Kira"号	巴拿马	鹿特丹, 荷兰	德班	1989年11月19日
90-106	"Kira"号	巴拿马	马普托, 莫桑比克	德班	1989年6月27日
90-107	"Kira"号	巴拿马	特内里费, 西班牙	德班	1989年4月13日
90-108	"Kira"号	巴拿马	达喀尔, 塞内加尔	理查兹湾	1989年1月25日(前)
90-109	"Campionventure L"号	利比里亚	毛里求斯, 毛里求斯	德班	1989年4月20日
90-110	"Nand Vishnu"号	巴哈马	布宜诺斯艾利斯, 阿根廷	德班	1989年8月29日
90-111	"Nand Vishnu"号	巴哈马	科伦坡, 斯里兰卡	德班	1989年6月28日(后)

案件编号 船只 登记国 所知最后停靠港口 第一次停靠南非港口 第一次停靠南非港口日期

90-114	“Stolt Excellene”号	利比里亚	休斯敦, 美国	德班	1989年9月30日
90-116	“Stolt Falcon”号	利比里亚	阿拉图, 巴西	德班	1989年10月7日
90-117	“Stolt Falcon”号	利比里亚	帕西古当, 马来西亚	德班	1989年8月21日
90-118	“Stolt Falcon”号	利比里亚	朱贝勒, 沙特阿拉伯	德班	1989年5月9日
90-119	“Stolt Osprey”号	利比里亚	阿拉图, 巴西	德班	1989年1月23日
90-120	“Stolt Hawk”号	利比里亚	阿拉图, 巴西	德班	1989年8月7日
90-121	“Stolt Hawk”号	利比里亚	蒙巴萨, 肯尼亚	德班	1989年6月22日
90-122	“Stolt Heron”号	利比里亚	阿拉图, 巴西	德班	1989年11月9日(后)
90-123	“Stolt Condor”号	利比里亚	新加坡, 新加坡	德班	1989年12月13日(后)
90-124	“Stolt Condor”号	利比里亚	阿拉图, 巴西	德班	1989年6月15日
90-125	“Stolt Eagle”号	利比里亚	阿拉图, 巴西	德班	1989年12月16日(后)
90-126	“Stolt Eagle”号	利比里亚	朱贝勒, 沙特阿拉伯	德班	1989年10月27日
90-127	“Stolt Eagle”号	利比里亚	阿拉图, 巴西	德班	1989年8月21日
90-128	“Stolt Eagle”号	利比里亚	阿拉图, 巴西	德班	1989年4月3日
90-129	“Chem Pioneer”号	巴拿马	里奥格朗德, 巴西	开普敦	1989年8月24日(后)
90-133	“Hassel”号	巴拿马	马普托, 莫桑比克	德班	1989年11月18日
90-134	“Hegg”号	巴拿马	鹿特丹, 荷兰	开普敦	1989年5月25日(后)
90-141	“Nordanger/ Bow Selene”号	挪威	德克萨斯市, 美国	德班	1989年1月5日
90-150	“Stavros G.L.”号	希腊	朱艾马港, 沙特阿拉伯	福尔斯湾	1989年8月2日
90-151	“Stolt Pride”号	利比里亚	德克萨斯市, 美国	德班	1989年3月13日

案件编号	船只	登记国	所知最后停靠港口	第一次停靠南非港口	第一次停靠南非港口日期
90-152	"Stolt Integrity"号	利比亚	德克萨斯市, 美国	德班	1989年6月28日
90-153	"Stolt Spirit"号	利比亚	休斯敦, 美国	开普敦	1989年8月19日(前)
90-154	"Stolt Spirit"号	利比亚	新奥尔良, 美国	德班	1989年4月20日
90-155	"Stolt Loyalty"号	利比亚	德克萨斯市, 美国	开普敦	1989年1月26日(前)
90-156	"Botany Triton"号	巴拿马	贝拉, 莫桑比克	德班	1989年10月16日
90-157	"Botany Triton"号	巴拿马	弗里曼特尔, 澳大利亚	德班	1989年2月28日
90-161	"Athenian Olympics"号	塞浦路斯	阿拉图, 巴西	德班	1989年10月18日
90-162	"Athenian Xenophon"号	塞浦路斯	里约热内卢, 巴西	德班	1989年8月11日
90-165	"Marigola"号	意大利	坦帕, 美国	理查兹湾	1989年7月29日(前)
90-166	"Marigola"号	意大利	达累斯萨拉姆,	德班	1989年4月8日
			坦桑尼亚联合共和国		
90-168	"Stolt Exporter"号	利比亚	阿拉图, 巴西	德班	1989年1月16日
90-171	"Anstanger"号	挪威	布宜诺斯艾利斯	德班	1989年4月23日
			阿根廷		
90-173	"Stolt Luisa Pando"号	西班牙	阿拉图, 巴西	德班	1989年3月4日
90-174	"Botany Troubadour"号	巴拿马	贝拉, 莫桑比克	德班	1989年12月10日
90-175	"Botany Troubadour"号	巴拿马	贝拉, 莫桑比克	德班	1989年6月7日
90-176	"Botany Troubadour"号	巴拿马	贝拉, 莫桑比克	德班	1989年2月3日
90-177	"Iran Babonar"号	伊朗伊斯兰共和国	蒙巴萨, 肯尼亚	德班	1989年3月26日
90-179	"Barbarossa"号	意大利	帕西古当, 马来西亚	德班	1989年3月24日
90-181	"Botany Transcendent"号	巴拿马	弗里曼特尔, 澳大利亚	德班	1989年10月31日

案件编号	船尺	登记国	所知最后停靠港口	第一次停靠南非港口	第一次停靠南非港口日期
90-182	"Botany Transcendent"号	巴拿马	贝拉, 莫桑比克	德班	1989年6月18日
90-183	"Aurum"号	瑞典	鹿特丹, 荷兰	德班	1989年8月30日
90-184	"Jo Cypress"号	荷兰	拉斯帕尔马斯, 西班牙	开普敦	1989年1月9日(前)
90-185	"Jo Cypress"号	荷兰	特内里费, 西班牙	开普敦	1989年10月27日(前)
90-186	"Jo Cypress"号	荷兰	蒙巴萨, 肯尼亚	德班	1989年1月30日
90-191	"Roxanne"号	巴哈马	蒙巴萨, 肯尼亚	德班	1989年11月29日
90-192	"Roxanne"号	巴哈马	里约热内卢, 巴西	开普敦	1989年9月15日(前)
90-193	"Mercantil Parati"号	巴西	里奥格兰德, 巴西	开普敦	1989年12月5日(前)
90-194	"Mercantil Parati"号	巴西	布兰卡港, 阿根廷	德班	1989年5月1日
90-196	"Betula"号	挪威	鹿特丹, 荷兰	理查兹湾	1989年2月3日(后)
90-197	"Cogo Chemsun"号	巴拿马	霍梅尼港, 伊朗伊斯兰共和国	理查兹湾	1989年8月24日
90-198	"Indio"号	德国	蒙巴萨, 肯尼亚	德班	1989年2月5日
90-200	"Global Maceio"号	巴西	毛里求斯, 毛里求斯	理查兹湾	1989年10月28日(后)
90-201	"Global Maceio"号	巴西	布宜诺斯艾利斯, 阿根廷	开普敦	1989年10月19日(前)
90-202	"Global Rio"号	巴西	毛里求斯, 毛里求斯	理查兹湾	1989年1月24日(后)
90-203	"Global Rio"号	巴西	内科切阿, 阿根廷	开普敦	1989年1月15日(前)
90-205	"Stolt Sapphire"号	利比里亚	槟榔屿, 马来西亚	德班	1989年6月19日
90-206	"Comny"号	利比里亚	留尼汪, 留尼汪	德班	1989年10月12日
90-207	"Comny"号	利比里亚	布宜诺斯艾利斯, 阿根廷	德班	1989年5月11日

## 第一次停靠南非港口日期

## 第一次停靠南非港口

## 所知最后停靠港口

## 登记国

## 船只

## 案件编号

90-209	"Chloe II"号	巴拿马	图阿马西纳, 马达加斯加	德班	1989年11月15日
90-210	"Atlantic Sif"号	巴拿马	不明港口, 马来西亚	德班	1989年11月29日(后)
90-211	"Atlantic Sif"号	巴拿马	纳卡拉, 莫桑比克	德班	1989年7月17日
90-212	"TenShun Maru"号	日本	旧基尔帕特里克港, 联合王国	德班	1989年5月28日
90-213	"Emsgas"号	德国	桑托斯, 巴西	德班	1989年10月24日
90-214	"Tenhyaku"号	巴拿马		德班	1989年5月18日
90-215	"Tenhyaku"号	巴拿马	蒙巴萨, 肯尼亚	德班	1989年5月15日
90-216	"Ledagas"号	德国	桑托斯, 巴西	德班	1989年8月3日
90-217	"Ledagas"号	德国	桑托斯, 巴西	德班	1989年1月5日
90-218	"Jo Brevik"号	挪威	弗里曼特尔, 澳大利亚	理查兹湾	1989年4月8日(后)
90-219	"Calluna"号	荷兰	达累斯萨拉姆,	德班	1990年1月6日
			坦桑尼亚联合共和国		
90-220	"Calluna"号	荷兰	蒙巴萨, 肯尼亚	德班	1989年10月19日
90-221	"Calluna"号	荷兰	锡尼希, 葡萄牙	德班	1989年7月28日
90-222	"Calluna"号	荷兰	达累斯萨拉姆,	理查兹湾	1989年5月10日(后)
			坦桑尼亚联合共和国		
90-223	"Calluna"号	荷兰	毛里求斯, 毛里求斯	理查兹湾	1989年2月17日(后)
90-224	"Golden Sunshine"号	巴拿马	阿比让, 科特迪瓦	德班	1989年9月13日
90-225	"Stolt Alliance"号	巴拿马	鹿特丹, 荷兰	德班	1989年6月29日
90-226	"Grazia"号	利比里亚	达累斯萨拉姆,	德班	1989年12月20日
			坦桑尼亚联合共和国		

案件编号	船只	登记国	所知最后停靠港口	第一次停靠南非港口	第一次停靠南非港口日期
90-227	“Grazia”号	利比里亚	里约热内卢, 巴西	德班	1989年10月6日
90-228	“Grazia”号	利比里亚	新奥尔良, 美国	德班	1989年5月22日
90-230	“Stolt Crown”号	利比里亚	延布, 沙特阿拉伯	德班	1989年9月26日
90-231	“Aftoros”号	巴拿马	巴林, 巴林,	萨尔达尼亚湾	1989年7月8日(后)
90-232	“Bos Transporter”号	巴拿马	高雄, 中国台湾省	理查兹湾	1989年3月25日(后)
90-233	“Champion”号	利比里亚	乌姆赛义德, 卡塔尔	德班	1989年4月24日
90-234	“Pinoak”号	利比里亚	新加坡, 新加坡	理查兹湾	1989年9月24日(后)
90-235	“Pinoak”号	利比里亚	新加坡新加坡港	萨尔达尼亚湾	1989年7月23日(后)
90-236	“Marksman”号	巴哈马	沙特阿拉伯朱贝勒	理查兹湾	1989年11月15日(后)
90-237	“Ocean Sovereign”号	塞浦路斯	中国台湾省高雄	不明港口	1989年7月18日(后)
90-238	“Ocean Sovereign”号	塞浦路斯	中国台湾省高雄	不明港口	1989年5月7日(后)
90-239	“Ocean Sovereign”号	塞浦路斯	新加坡新加坡港	不明港口	1989年3月14日(后)
90-240	“Ocean Sovereign”号	塞浦路斯	新加坡新加坡港	不明港口	1988年12月31日(后)
90-241	“World Duality”号	利比里亚	新加坡新加坡港	理查兹湾	1989年4月14日(后)
90-242	“World Duality”号	利比里亚	沙特阿拉伯朱贝勒	理查兹湾	1989年2月23日(后)
90-243	“World Duet”号	利比里亚	新加坡新加坡港	理查兹湾	1989年7月12日(后)
90-244	“Sea Commander”号	塞浦路斯	澳大利亚格拉德斯通	不明港口	1989年9月5日(后)
90-245	“Sea Commander”号	塞浦路斯	中国台湾省台中	不明港口	1989年1月11日(后)
90-246	“Trade Fortitude”号	利比里亚	新加坡新加坡港	萨尔达尼亚湾	1989年4月28日
90-247	“Penteli”号	希腊	美国莫比尔	理查兹湾	1989年1月24日(后)
90-248	“Penteli”号	希腊	西班牙阿马尔赫西拉斯	萨尔达尼亚湾	1989年3月25日(后)
90-249	“Penteli”号	希腊	新加坡新加坡港	理查兹湾	1989年2月13日(后)
90-250	“Andros Aries”号	希腊	新加坡新加坡港	理查兹湾	1989年8月28日(后)

案件编号	船只	登记国	所知最后停靠港口	第一次停靠南非港口	第一次停靠南非港口日期
90-251	"Lady Sky"号	塞浦路斯	巴西图巴朗	萨尔达尼亚湾	1989年11月8日(后)
90-252	"Andros Atlas"号	希腊	新加坡新加坡港	萨尔达尼亚湾	1989年5月8日(后)
90-253	"Elbe Ore"号	利比亚	美国汉普顿罗兹	理查兹湾	1989年1月4日(后)
90-254	"Norman Merchant"号	挪威	美国新奥尔良	理查兹湾	1989年4月26日(后)
90-255	"Goldstar"号	不明	澳大利亚黑德兰港	理查兹湾	1989年3月7日(后)
90-256	"Batis"号	希腊	阿拉伯联合酋长国达斯岛	不明港口	1989年12月4日(后)
90-257	"Batis"号	希腊	新加坡新加坡港	萨尔达尼亚湾	1989年9月7日(后)
90-258	"Caucasus Maru"号	日本	新加坡新加坡港	萨尔达尼亚湾	1989年4月20日(后)
90-259	"Blue Light"号	利比亚	新加坡新加坡港	理查兹湾	1989年8月18日(后)
90-260	"Blue Light"号	利比亚	美国汉普顿罗兹	理查兹湾	1989年7月2日(后)
90-261	"Blue Light"号	利比亚	沙特阿拉伯朱贝勒	理查兹湾	1989年4月1日(后)
90-262	"World Recovery"号	利比亚	新加坡新加坡港	萨尔达尼亚湾	1989年2月26日(后)
90-263	"Hudson Bay 1"号	巴拿马	沙特阿拉伯朱贝勒	萨尔达尼亚湾	1989年8月3日(后)
90-264	"Amber"号	巴拿马	大韩民国浦项	萨尔达尼亚湾	1989年3月21日(后)
90-265	"Amber"号	巴拿马	新加坡新加坡港	萨尔达尼亚湾	1988年11月26日(后)
90-266	"Andros Antares"号	利比亚	新加坡新加坡港	萨尔达尼亚湾	1989年6月17日(后)
90-268	"Elita"号	巴拿马	卡塔尔乌姆赛义德	理查兹湾	1989年2月9日(后)
90-269	"Musashi Spirit"号	巴拿马	新加坡新加坡港	萨尔达尼亚湾	1989年3月26日(后)
90-270	"Amazon Maru"号	日本	新加坡新加坡港	萨尔达尼亚湾	1989年7月23日(后)
90-271	"Hanjin Newcastle"号	大韩民国	大韩民国浦项	理查兹湾	1989年10月8日(后)
90-272	"Hanjin Newcastle"号	大韩民国	大韩民国浦项	理查兹湾	1989年8月18日
90-273	"Hanjin Newcastle"号	大韩民国	大韩民国浦项	理查兹湾	1989年6月11日
90-274	"Hanjin Newcastle"号	大韩民国	大韩民国广阳	理查兹湾	1989年4月5日(后)



案件编号	船只	登记国	所知最后停靠港口	第一次停靠南非港口	第一次停靠南非港口日期
90-275	“Rapana”号	联合王国马恩岛	新加坡新加坡港	萨尔达尼亚湾	1989年9月13日
90-276	“Rapana”号	联合王国马恩岛	加拿大七岛港	萨尔达尼亚湾	1989年6月16日(后)
90-278	“Ocean Monarch”号	塞浦路斯	中国台湾省高雄	理查兹湾	1989年4月9日(后)
90-279	“Hydrus”号	意大利	新加坡新加坡港	萨尔达尼亚湾	1989年8月27日(后)
90-280	“Jarrah”号	利比里亚	日本水岛	萨尔达尼亚湾	1989年9月1日(后)
90-281	“Jarrah”号	利比里亚	中国台湾省高雄	萨尔达尼亚湾	1989年4月29日(后)
90-282	“Berge Odel”号	挪威	新加坡新加坡港	理查兹湾	1989年9月3日
90-283	“Berge Odel”号	挪威	日本吴市港	理查兹湾	1989年4月21日(后)
90-284	“Berge Odel”号	挪威	巴西圣塞巴斯蒂昂	理查兹湾	1987年2月12日
90-285	“Abant”号	土耳其	土耳其伊斯肯德伦	萨尔达尼亚湾	1989年3月21日(后)
90-286	“Abant”号	土耳其	土耳其伊斯肯德伦	萨尔达尼亚湾	1989年1月12日(后)
90-288	“Capetan Nicolas”号	巴哈马	新加坡新加坡港	萨尔达尼亚湾	1989年9月14日
90-289	“Arapaho”号	香港	美国莫比尔	理查兹湾	1989年10月12日(后)
90-290	“Arapaho”号	香港	美国莫比尔	理查兹湾	1989年6月6日(后)
90-291	“Thorshavn”号	挪威	巴西图巴朗	萨尔达尼亚湾	1989年7月10日(后)
90-292	“Choctaw”号	香港	新加坡新加坡港	萨尔达尼亚湾	1989年1月7日(后)
90-293	“Thalassini Niki”号	塞浦路斯	坦桑尼亚飞共共和国 达累斯萨拉姆	理查兹湾	1988年6月23日(后)
90-294	“Ocean Carrier”号	塞浦路斯	新加坡新加坡港	萨尔达尼亚湾	1989年5月5日(后)
90-295	“Ocean Commander”号	塞浦路斯	荷属安的列斯群岛 圣尤斯塔休斯岛	理查兹湾	1989年7月27日(后)
90-296	“Ocean Commander”号	塞浦路斯	美国巴尔的摩	理查兹湾	1989年10月31日(后)
90-297	“Mandan”号	香港	新加坡新加坡港	理查兹湾	1989年3月10日(后)

案件编号	船口	登记国	所知最后停靠港口	第一次停靠南非港口	第一次停靠南非港口日期
90-298	“Mandan”号	香港	美国汉普顿罗兹	理查兹湾	1989年10月11日(后)
90-300	“Jahre Rose”号	挪威	美国莫比尔	理查兹湾	1989年4月27日(后)
90-301	“Oslo”号	意大利	意大利奥古斯塔	理查兹湾	1989年11月19日(后)
90-302	“Oslo”号	意大利	法国福斯	理查兹湾	1989年8月30日(后)
90-303	“Oslo”号	意大利	意大利奥古斯塔	理查兹湾	1989年7月2日(后)
90-304	“Oslo”号	意大利	意大利奥古斯塔	理查兹湾	1989年4月27日(后)
90-305	“Oslo”号	意大利	意大利拉斯佩齐亚	理查兹湾	1989年2月16日(后)
90-306	“Ocean Pioneer”号	塞浦路斯	新加坡新加坡港	理查兹湾	1989年6月17日(后)
90-307	“Ocean Pioneer”号	塞浦路斯	美国汉普顿罗兹	不明港口	1989年2月21日(后)
90-308	“Rhine Ore”号	巴拿马	日本木更津	萨尔达尼亚湾	1989年5月16日(后)
90-309	“Berge Athene”号	挪威	菲律宾宾比利亚努埃瓦	萨尔达尼亚湾	1989年1月18日(后)
90-310	“Topaz”号	巴拿马	大韩民国浦项	萨尔达尼亚湾	1989年4月15日(后)
90-311	“Jahre Pearl”号	挪威	新加坡新加坡港	理查兹湾	1989年5月24日(后)
90-312	“Allo”号	利比里亚	阿拉伯联合酋长国 富查伊拉港	理查兹湾	1989年9月21日(后)
90-316	“Hoegh Fountain”号	巴哈马	荷兰阿姆斯特丹	理查兹湾	1989年10月9日(后)
90-317	“Obo Hawk”号	挪威	新加坡新加坡港	理查兹湾	1989年3月3日(后)
90-320	“Osco Cecilia”号	利比里亚	西班牙塔拉戈纳	理查兹湾	1989年5月13日(后)
90-321	“Osco Cecilia”号	利比里亚	联合王国提兹	理查兹湾	1989年3月21日(后)
90-322	“Kristine Cob”号	巴拿马	阿根廷布宜诺斯艾利斯	德班	1989年3月16日
90-324	“Jomaas”号	挪威	荷兰鹿特丹	德班	1989年9月10日
90-326	“Betula”号	挪威	科特迪瓦阿比让	理查兹湾	1989年4月27日(后)
90-327	“Marigold”号	巴拿马	尼日利亚阿巴帕/拉各斯	德班	1989年5月10日

案件编号	船只	登记国	所知最后停靠港口	第一次停靠南非港口	第一次停靠南非港口日期
90-328	“Stolt Surf”号	利比里亚	巴西里约热内卢	德班	1989年2月23日
90-329	“Norgas Voyager”号	挪威	美国休士顿	理查兹湾	1989年2月17日(后)
90-330	“Tanktrader I”号	巴拿马	科特迪瓦阿比让	德班	1989年10月28日
90-331	“Tanktrader I”号	巴拿马	莫桑比克马普托	德班	1989年11月3日

- a 见本报告第19段。每一案件中均要求船只登记国和所知最后停靠港口的常驻代表团提供资料以澄清事实。下列案件由于向有关常驻代表团提出查询的时间过晚,因而无法将答复列入本报告: 90-099 (“Pacificos”号)、90-112 (“Kira”号)、90-113 (“Stolt Excellence”号)、90-178 (“Barbarossa”号)、90-187 (“Owl Trader”号)、90-199 (“Global Maceio”号)、90-267 (“Ocean Mandarin”号)、90-277 (“Ocean Mandarin”号)、90-287 (“Almare Quarta”号)、90-313 (“Jarama”号)、90-332 (“Global Maceio”号)、90-333 (“Global Maceio”号)、90-334 (“Barbarossa”号)、90-335 (“Barbarossa”号)和90-336 (“Kira”号)。
- b 所知最后停靠港口系指根据政府间小组所得到的资料来源,了解到第一次报告有关船只停泊南非某一港口之前已知该船停靠的最后一个港口。列入这一资料并不意味着此类案件中可能运往南非的石油肯定是在这一港口装上船。
- c 如首次停泊南非的日期不明确,便列入前次停泊日期或随后的一次停泊日期,以最接近的日期为准,并分别注明“前”或“后”。